



<i>Handleiding</i>	<b>NL</b>	<i>pagina 2</i>
<i>Manual</i>	<b>UK</b>	<i>page 10</i>
<i>Mode d'emploi</i>	<b>FR</b>	<i>page 18</i>
<i>Manual de usuario</i>	<b>ES</b>	<i>página 26</i>
<i>Manuale</i>	<b>I</b>	<i>pagina 34</i>
<i>Benutzerhandbuch</i>	<b>DE</b>	<i>Seite 42</i>
<i>Kàzi</i>	<b>HU</b>	<i>oldalszám 50</i>



## EM3705-R2 - USB 2.0 Video Grabber

[WWW.EMINENT-ONLINE.COM](http://WWW.EMINENT-ONLINE.COM)

# EM3705-R2 - USB 2.0 Video Grabber

## Inhoudsopgave

1.0	Introductie .....	2
1.1	Functies en kenmerken .....	2
1.2	Inhoud van de verpakking.....	2
2.0	Installatieprocedure .....	3
2.1	Software installeren .....	3
2.2	Hardware aansluiten.....	3
3.0	ShowBiz DVD software gebruiken .....	4
3.1	Beelden opnemen .....	4
4.0	MediaConverter 4.0 software gebruiken .....	5
4.1	Een filmpje op YouTube plaatsen .....	5
4.2	Een bestand op je iPad plaatsen .....	6
5.0	Veelgestelde vragen en andere relevante informatie .....	7
6.0	Service en ondersteuning .....	7
7.0	Waarschuwingen en aandachtspunten .....	7
8.0	Garantievoorwaarden .....	8
9.0	Verklaring van Overeenstemming.....	9

## 1.0 Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van dit hoogwaardige Eminent product! Dit product is door de technische experts van Eminent uitgebreid getest. Mocht dit product ondanks alle zorg problemen vertonen, dan kun je een beroep doen op de vijf jaar Eminent garantie. Bewaar deze handleiding samen met het bewijs van aankoop daarom zorgvuldig.

*Registreer je aankoop nu op [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) en ontvang product updates!*

### 1.1 Functies en kenmerken

De EM3705 USB Video Editor is een USB adapter waarmee je televisieprogramma's of de inhoud van bijvoorbeeld videobanden kan omzetten naar verschillende soorten mediabestanden. Zo kun je televisieprogramma's, oude films of homevideo's op DVD branden, op YouTube zetten of afspelen op je iPad. De bijgeleverde software helpt je om de beste resultaten te bereiken.

### 1.2 Inhoud van de verpakking

De volgende onderdelen zijn aanwezig in het pakket:

- De EM3705 USB Video Editor

- Audio/video input kabel
- USB verlengkabel
- CD-ROM met stuurprogramma's, Arcsoft ShowBiz en Arcsoft MediaConverter
- Handleiding

## 2.0 Installatieprocedure

Via onderstaande stappen kun je de stuurprogramma's en bijbehorende software van de EM3705 op je computer installeren. Ook wordt uitgelegd hoe de EM3705 aan te sluiten op je videoapparatuur.

### 2.1 Software installeren

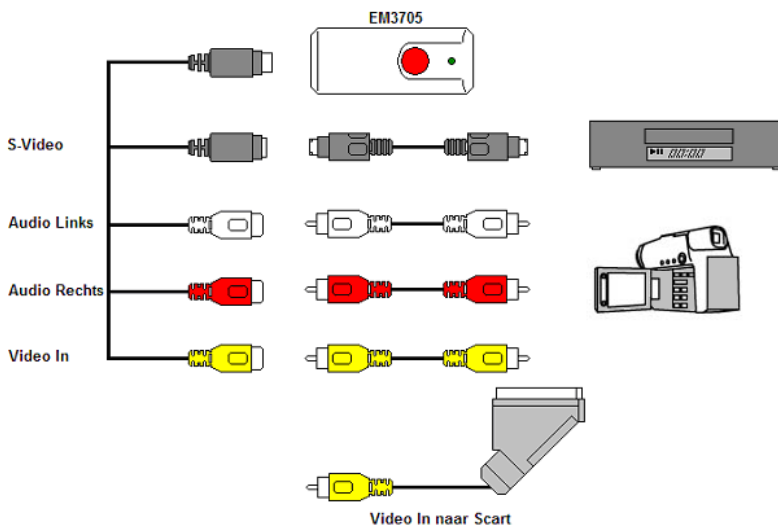
1. Plaats de meegeleverde installatie CD-ROM in de CD-ROM speler of DVD-speler van je computer.
2. De installatieprocedure zal automatisch starten.
3. Volg de stappen op het scherm om de software te installeren. Tijdens de installatie wordt gevraagd om een naam en een serienummer in te vullen. Het serienummer kun je vinden op het hoesje van de CD-ROM.
4. Start na de installatie van de software je computer opnieuw op.

*Let op! De licentiesleutel, die je nodig hebt tijdens de software-installatie, vind je op het hoesje van de installatie CD-ROM.*

### 2.2 Hardware aansluiten

Sluit de EM3705 aan op een USB poort van je computer. Gebruik eventueel de USB verlengkabel voor meer bewegingsvrijheid. Sluit de speciale plug (waar vier kabels uitkomen) van de audio/video input kabel aan op de EM3705.

Afhankelijk van welk apparaat je op de EM3705 wilt aansluiten (bijvoorbeeld een camera of videorecorder), gebruik je de vier overige pluggen van de audio/video input kabel. Zie ook de afbeelding hieronder:



**Let op!** De afgebeelde verloopstekkers zijn meegeleverd met het aan te sluiten apparaat. Je vindt deze dus niet in de verpakking van de EM3705.

### 3.0 ShowBiz DVD software gebruiken

De ShowBiz DVD software stelt je in staat om videomateriaal van bijvoorbeeld je videorecorder of je camera om te zetten naar verschillende soorten mediabestanden. In dit hoofdstuk zal uitgelegd worden hoe je de videobeelden op je computer krijgt en welke functies de software verder nog herbergt.

**Let op!** Om uitgebreide hulp te krijgen bij de verschillende instellingsmogelijkheden druk je op de F1 toets. Er verschijnt dan een nieuw scherm waarin alle mogelijkheden van de software besproken worden. Hier vind je ook meer informatie over de vele andere functies van de software.

We gaan er in dit hoofdstuk van uit dat je een videorecorder via de EM3705 op je computer aangesloten hebt.

#### 3.1 Beelden opnemen

1. Klik op 'Start'.
2. Klik op 'Programma's of 'Alle Programma's'.
3. Klik op 'ArcSoft ShowBiz' en open de software.
4. Het hoofdscherm van de software wordt geopend.
5. Klik op de knop 'Vastleggen'.
6. Klik op 'Apparaatinstellingen'.

7. Zorg ervoor dat bij 'Videostandaard' de juiste regio is geselecteerd. In dit geval dien je ervoor te zorgen dat 'PAL' (B of G) is geselecteerd.
8. Zet een vinkje bij 'Invoer vanaf een videorecorder' en klik op 'OK'.
9. Selecteer nu bij 'Opslaan naar' de locatie of schijf waar je de videobestanden wilt opslaan. Via het 'Map' icoontje kun je bladeren naar een gewenste locatie.

*Zorg ervoor dat de geselecteerde locatie voldoende schijfruimte heeft. Het vastleggen van videomateriaal vereist veel schijfruimte.*

10. Druk nu op de 'Play' toets van de videorecorder. Aan de rechterkant van het scherm wordt een miniatuurweergave getoond van het videomateriaal dat de videorecorder op dit moment afspeelt.
11. Zoek het begin van het op te nemen gedeelte op.

*Let op! Als je bepaalde apparaten aansluit op de EM3705 (bijvoorbeeld een DV camera) krijg je een aantal knoppen in beeld (play, fast forward, rewind etc..) waarmee je kan zoeken. Krijg je deze knoppen niet te zien, gebruik dan gewoon de knoppen op het apparaat of een afstandsbediening.*

12. Selecteer bij 'Vastlegduur' de duur van de opname.
13. Klik op de knop 'Vastleggen'. De opname begint nu te lopen.
14. De opname stopt wanneer de ingestelde opnametijd is verstreken. Om de opname handmatig te stoppen, klik je op 'Stop'.

*Tip: Om een DVD te maken kun je de knop 'Bewerken' gebruiken om een videobestand toe te voegen. Gebruik daarna de knop 'DVD maken'. De software zal je door het verdere proces leiden.*

*Let op: Eminent is niet de fabrikant van de software en zal niet inhoudelijk op de werking van de software in kunnen gaan. Ervaar je problemen of heb je vragen over de Arcsoft software, gebruik dan de Help-functie van de software door op de 'F1' toets te drukken. Je kunt je ook wenden tot de Arcsoft website: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)*

## 4.0 MediaConverter 4.0 software gebruiken

Nadat je een opname hebt gemaakt, kun je opgenomen video's ook omzetten naar verschillende andere mediaformaten. Zo kun je de opname geschikt maken voor bijvoorbeeld je iPad, Sony PSP of voor je YouTube account. We gaan in dit hoofdstuk als voorbeeld uitleggen hoe je het opgenomen bestand naar je YouTube account kunt uploaden en hoe je het bestand geschikt kunt maken voor je iPad.

### 4.1 Een filmpje op YouTube plaatsen

We gaan er in dit voorbeeld vanuit dat je met behulp van ShowBiz software een opname van maximaal 10 minuten hebt gemaakt en dat deze op de harde schijf van je

computer is opgeslagen. We gaan nu uitleggen hoe je dit bestand kunt uploaden naar je YouTube account.

1. Klik op 'Start'.
2. Klik op 'Programma's' of 'Alle Programma's'.
3. Ga naar 'ArcSoft MediaConverter 4 Platinum' en open de software. Na enkele ogenblikken verschijnt er een nieuw scherm.
4. Er wordt gevraagd om de login gegevens van je YouTube account. Vul deze in.
5. Klik bovenin het scherm op 'Bestand Toevoegen'.
6. Blader naar het bestand dat je wilt gebruiken. Selecteer het bestand en klik op 'Openen'.
7. De MediaConverter software zal nu het geselecteerde bestand converteren naar een geschikt formaat.
8. Na het converteren verschijnt er een scherm waarin je een aantal gegevens dient in te vullen. Vul de juiste gegevens in en klik op 'OK'.
9. De software zal daarna de geconverteerde video's automatisch uploaden naar je YouTube account.

*Let op! Het kan enige tijd (mogelijk uren) duren voordat je filmpje ook daadwerkelijk te vinden is op YouTube. Dit heeft te maken met de verwerkingstijd van YouTube zelf.*

## 4.2 Een bestand op je iPad plaatsen

Je kunt via de MediaConverter software filmpjes en mp3 bestanden ook geschikt maken voor verschillende soorten draagbare mediaspelers. In dit voorbeeld zullen we een bestand overzetten naar een iPad. De Mediaconverter software zal (indien nodig) het bestand eerst converteren naar een formaat dat geschikt is voor je iPad, waarna het bestand op de iPad geplaatst wordt. Dit gaat als volgt:

1. Sluit je iPad aan op een van de USB poorten van je computer.
2. Klik op 'Start'.
3. Klik op 'Programma's' of 'Alle Programma's'.
4. Ga naar 'ArcSoft MediaConverter Platinum 4' en open de software. Na enkele ogenblikken verschijnt er een nieuw scherm.
5. Links bovenin het scherm zie je dat de MediaConverter software de iPad al in de lijst heeft staan.
6. Ga met de muis boven het iPad icoontje staan en klik op het plusje wat in de iPad afbeelding staat.
7. Selecteer het bestand dat je wilt gebruiken en klik op 'Openen'.
8. De MediaConverter software zal nu het geselecteerde bestand omzetten naar een geschikt formaat en het daarna uploaden naar je iPad.
9. Verwijder de iPad weer veilig van je computer. Als je nu de inhoud van je iPad bekijkt, zie je dat het bestand is toegevoegd aan een van de mappen van je iPad.

*Tip: Om een ander niet getoond apparaat te kiezen klik je links bovenin het scherm op 'Apparaat toevoegen' en selecteer je het gewenste apparaat.*

*Let op: Eminent is niet de fabrikant van de software en zal niet inhoudelijk op de werking van de software in kunnen gaan. Ervaar je problemen of heb je vragen over de Arcsoft software, gebruik dan de Help-functie van de software door op de 'F1' toets te drukken. Je kunt je ook wenden tot de Arcsoft website: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)*

## 5.0 Veelgestelde vragen en andere relevante informatie

De meest recente veelgestelde vragen voor je product kun je vinden op de supportpagina van je product. Eminent zal deze veelgestelde vragen regelmatig bijwerken zodat je bent voorzien van de meest recente informatie. Bezoek de Eminent website voor meer informatie: [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com)

## 6.0 Service en ondersteuning

Deze handleiding is door de technische experts van Eminent met zorg opgesteld. Mocht je desondanks problemen ervaren bij de installatie of in het gebruik van je Eminent product, vul dan het supportformulier in op de website [www.eminent-online.com/support](http://www.eminent-online.com/support).

Je kunt tevens gebruik maken van het Eminent servicenummer. Bel 0900-EMINENT (0900-3646368, 45ct per minuut\*) of, in geval je woonachtig bent in Vlaanderen 070 277 286 (30ct per minuut\*).

\*Exclusief de kosten voor het gebruik van je mobiele telefoon.

## 7.0 Waarschuwingen en aandachtspunten



Vanwege wet- en regelgeving bepaald door het Europese parlement, kan sommige (draadloze) apparatuur onderhevig zijn aan beperkingen omtrent het gebruik in bepaalde Europese lidstaten. In sommige Europese lidstaten kan het gebruik van deze apparatuur verboden zijn. Neem contact op met je (lokale) overheid voor meer informatie over deze beperkingen.

Volg ten allen tijde de instructies in de handleiding\*, speciaal wanneer het apparaat betreft wat geassembleerd dient te worden.

Waarschuwing: In de meeste gevallen gaat het om een elektronisch apparaat. Verkeerd of oneigenlijk gebruik van het apparaat kan leiden tot (zware) verwondingen.

Het repareren van het apparaat dient uitgevoerd te worden door gekwalificeerd Eminent personeel. De garantie vervalt per direct indien het apparaat zelf gerepareerd is en/of wanneer het product misbruikt is. Voor uitgebreide garantie voorwaarden, ga naar [www.eminent-online.com/garantie](http://www.eminent-online.com/garantie).

*\*Tip: Eminent handleidingen worden met de grootste zorgvuldigheid gemaakt. Door nieuwe technische ontwikkelingen k n het echter gebeuren dat een geprinte handleiding niet meer de meest recente informatie bevat. De online handleiding wordt altijd direct geupdate met de nieuwste informatie.*

*Mocht je een probleem ervaren met de geprinte handleiding, check dan altijd eerst onze website [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) waar de meest recente handleiding te downloaden is.*

*Tevens vind je op onze website in de Vaakgestelde Vragen (FAQ) Sectie veel informatie over je product. Het is zeer raadzaam eerst de FAQ sectie te raadplegen, vaak is je antwoord hier terug te vinden.*

## 8.0 Garantievoorwaarden

De garantietermijn van vijf jaar geldt voor alle Eminent producten, tenzij anders aangegeven op het moment van aankoop. Bij aankoop van een tweedehands Eminent product resteert de garantieperiode gemeten vanaf het moment van de aankoop door de eerste eigenaar. De Eminent garantieregeling is van toepassing op alle Eminent producten en onderdelen onlosmakelijk verbonden met het betreffende product. Voedingen, batterijen, accu's, antennes en alle andere producten niet geïntegreerd in of direct verbonden met het hoofdproduct of producten waarvan redelijkerwijs mag worden aangenomen dat deze een ander slijtagepatroon kennen dan het hoofdproduct vallen derhalve niet onder de Eminent garantieregeling. De garantie vervalt tevens bij onjuist of oneigenlijk gebruik, externe invloeden en/of bij opening van de behuizing van het betreffende product door partijen anders dan Eminent.



## 9.0 Verklaring van Overeenstemming

Om u te verzekeren van een veilig product conform de richtlijnen opgesteld door de Europese Commissie kunt u een kopie van de Verklaring van Overeenstemming met betrekking tot uw product opvragen door een e-mailbericht te sturen naar: [info@eminent-online.com](mailto:info@eminent-online.com). U kunt ook een brief sturen naar:

Eminent Computer Supplies  
Postbus 276  
6160 AG Geleen  
Nederland

Vermeld bij uw aanvraag duidelijk 'Verklaring van Overeenstemming' en het artikelnummer van het product waarvan u de Verklaring van Overeenstemming opvraagt.

# EM3705-R2 - USB 2.0 Video Grabber

## Table of contents

1.0 Introduction .....	10
1.1 Functions and features .....	10
1.2 Packing contents .....	10
2.0 Installation procedure .....	11
2.1 Installing the software .....	11
2.2 Connecting the hardware .....	11
3.0 Using the ShowBiz DVD software .....	12
3.1 Recording images .....	12
4.0 Using the MediaConverter 4 software .....	13
4.1 Uploading a movie to YouTube .....	13
4.2 Placing a file on your iPad .....	14
5.0 Frequently Asked Questions and other related information .....	14
6.0 Service and support .....	15
7.0 Warning and points of attention .....	15
8.0 Warranty conditions .....	16
9.0 Declaration of Conformity .....	16

## 1.0 Introduction

Congratulations with the purchase of this high-quality Eminent product! This product has undergone extensive testing by Eminent's technical experts. Should you experience any problems with this product, you are covered by a five-year Eminent warranty. Please keep this manual and the receipt in a safe place.

*Register your product now on [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) and receive product updates!*

### 1.1 Functions and features

The EM3705 USB Video Grabber is a USB adapter which enables you to convert television broadcasts or the contents of video tapes to several media formats. This allows you to burn television programs, old movies or home videos to DVD, put them on YouTube or on your iPad. The supplied software helps you to obtain the best results.

### 1.2 Packing contents

The following parts need to be present in the packing:

- The EM3705 USB Video Grabber
- Audio/video input cable
- USB extension cable

- CD-ROM with drivers, Arcsoft ShowBiz and Arcsoft MediaConverter
- Manual

## 2.0 Installation procedure

By following the instructions below you can install the drivers and the additional software of the EM3705 on your computer. We will also explain how to connect the EM3705 to your video devices.

### 2.1 Installing the software

1. Place the supplied installation CD-ROM in the CD-ROM drive or DVD drive of your computer.
2. The installation procedure will start automatically.
3. Follow the steps shown on screen. During the installation, you need to fill in a name and licensing number. The licensing number can be found on the sleeve of the CD-ROM.
4. Restart your computer after the installation.

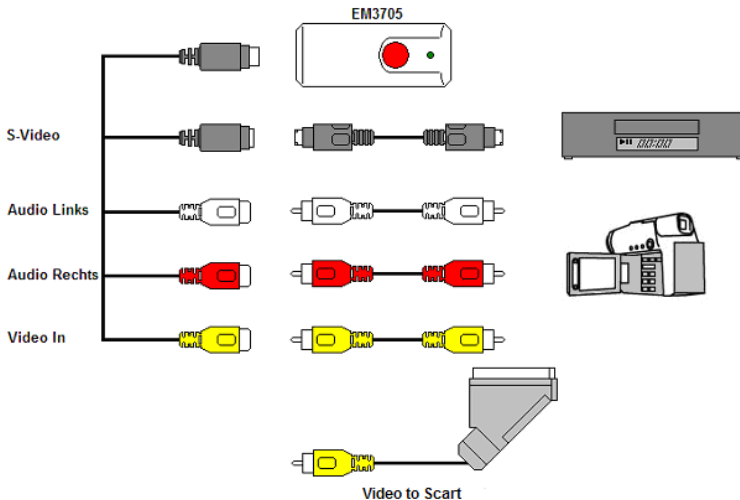
*Note! The license number which will be asked during the installation procedure can be found on the sleeve of the installation CD-ROM.*

### 2.2 Connecting the hardware

Connect the EM3705 to a USB port on your computer. If you wish you can use the USB extension cable for more freedom of movement.

Connect the special plug (from which four cables extend) from the audio/video input cable to the EM3705.

Depending on what device you now wish to connect to the EM3705 (for instance a camera or video recorder) you can use one of the other four plugs of the audio/video input cable. See the image below:



*Note! The coupling plugs shown in the image are supplied with the device you wish to connect. You will therefore not find them in the packaging of the EM3705.*

## 3.0 Using the ShowBiz DVD software

The ShowBiz DVD software enables you to convert video images from, for instance, your camera or video recorder to several types of media files. In this chapter we will explain how to transfer the video images to your computer. We will also explain the additional functions of the software.

*Note! If you need more help with the different settings you can press the F1 key. A new screen will appear, covering all the possible settings of the software. You will also find more information on the other functions of the software.*

During this chapter we will assume you have a video recorder connected to your computer using the EM3705.

### 3.1 Recording images

1. Click 'Start'.
2. Click 'Programs' or 'All Programs'.
3. Click 'ArcSoft ShowBiz' and open the software.
4. The main menu of the software will appear.
5. Click the 'Capture' option at the top of the menu.
6. Click 'Device Settings' and tab 'Videodecoder'.

7. Make sure the correct region is chosen at 'Video Standard'. For Europe, you need to select 'PAL' (B or G).
8. Place a mark at 'VCR Input' and click 'OK'.
9. At 'Save to' you can select the location or hard disk you want to save the video files to. Using the 'Folder' icon, you can browse to the desired location.

*Make sure the selected location or disk has sufficient free disk space. Recording video material requires a lot of free disk space.*

10. Press the 'Play' button on the VCR. At the right side you will see a small screen which shows a preview of the played video.
11. Search for the starting point of the video you want to record.

*Note! If you connect certain devices to the EM3705 (for instance a DV camera) a number of buttons will appear (e.g. play, fast forward, rewind.) which allow to search. If these buttons do not appear, you can use the buttons on the device or its remote control.*

12. Set the duration of the recording at 'Capture Duration'.
13. Click the 'Capture' button. The recording will start.
14. The recording will stop after the set duration. To manually stop the recording, you need to press 'Stop'.

*Hint: In order to create a DVD after making a recording, you need to use the 'Edit' option at the top of the menu. Then you need to use the 'Produce' option at the top of the menu. The software will then show the correct steps.*

*Note: Eminent is not the manufacturer of the supplied software. Therefore, Eminent can not support the specific settings and functions of the software. If you are experiencing problems using the software, or you have questions regarding the Arcsoft software, you can use the 'Help' function of the software by pressing the 'F1' button on your keyboard. You can also refer to the Arcsoft website for support: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)*

## 4.0 Using the MediaConverter 4 software

After recording images, you can convert the resulting file to several types of media formats. This allows you to transfer recordings to your Apple iPad, Sony PSP or to your YouTube account. In this chapter we will explain how to upload a recording to your YouTube account and how to convert and transfer a file to your iPad.

### 4.1 Uploading a movie to YouTube

In this example we will assume you have used ShowBiz to make a recording with a maximum length of 10 minutes and that you saved this recording to your hard disk. We will now explain how to upload this recording to your YouTube account.

1. Click 'Start'.
2. Click 'Programs' or 'All Programs'.
3. Go to 'ArcSoft MediaConverter Platinum 4' and open the software. A new screen will appear.
4. Click on the 'Youtube' icon.
5. Your YouTube account settings will be asked. Fill in these settings.
6. Click 'Add File' at the top of the menu.
7. Browse to the file you want to upload. Select the file and click 'Open'.
8. The MediaConverter software starts to convert to a supported format.
9. After converting, a screen will appear. You need to fill out some items on this screen and click 'OK'.
10. After converting, the MediaConverter software will automatically upload the video file to your YouTube account.

*Note! It may take some time (possibly hours) before your movie can actually be found on YouTube. This is caused by the processing time of YouTube.*

## 4.2 Placing a file on your iPad

You can also use the MediaConverter software to transfer files to all kinds of portable media players. In this example, we will transfer a file to an iPad. The MediaConverter software will (if necessary) convert the file to a format which is suitable for your iPad, after which the file will be placed on the iPad. Follow the instructions below:

1. Connect your iPad to a USB port on your computer.
2. Click 'Start'.
3. Click 'Programs' or 'All Programs'.
4. Go to 'ArcSoft MediaConverter Platinum 4' and open the software. A new screen will appear.
5. In the left part of the screen you will see the software already shows the iPad.
6. Place the mouse cursor above the iPad icon and click the 'plus' sign.
7. Select the file you wish to upload and click 'Open'.
8. The MediaConverter software will now convert the selected file to a supported file format for your iPad.
9. You can now upload your movie to your iPad, using iTunes.

*Hint: Use the 'Add Device' icon in the top of the menu to add a device which is not shown in the list by default.*

## 5.0 Frequently Asked Questions and other related information

The latest Frequently asked questions for your product can be found on the support page of your product. Eminent will update these pages frequently to assure you have

the most recent information. Visit [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) for more information about your product.

## 6.0 Service and support

This users manual has been carefully written by Eminent's technical experts. If you have problems installing or using the product, please fill out the support form at the website [www.eminent-online.com/support](http://www.eminent-online.com/support).

You can also contact us by phone. Below you will find a list with phone numbers for each supported country.

Country	Phone number	Rate per minute*
Belgium (Dutch)	070 277 286	€0.30
Belgium (French)	070 277 286	€0.30
Denmark	+45 69918565	Local Costs
Finland	+35 8942415826	Local Costs
Germany	1805 982 234	€0.14
Italy	+39 0240042016	Local Costs
Norway	+47 21075033	Local Costs
Spain	807 080 042	€0.41
Sweden	+46 840 309985	Local Costs
The Netherlands	0900-3646368	€0.45
UK	905 871 0013	£0.30
Hungary	1-4088902 (From Budapest)	Local Costs
Hungary	06-1-4088902 (From the rest of Hungary)	Local Costs
Hungary	+36 1-4088902 (International)	Local Costs

\* Rates mentioned in this table do not include cell phone charges.

## 7.0 Warning and points of attention



Due to laws, directives and regulations set out by the European parliament, some (wireless) devices could be subject to limitations concerning its use in certain European member states. In certain European member states the use of such devices could be prohibited. Contact your (local) government for more information about this limitations.

Always follow up the instructions in the manual\*, especially where it concerns devices which need to be assembled.

Warning: In most cases this concerns an electronic device. Wrong/improper use may lead to (severe) injuries!

Repairing of the device should be done by qualified Eminent staff. The warranty immediately voids when products have undergone self repair and/or by misuse. For extended warranty conditions, please visit our website at [www.eminent-online.com/warranty](http://www.eminent-online.com/warranty)

*\*Tip: Eminent manuals are written with great care. However, due to new technological developments it can happen that a printed manual does not longer contain the most recent information.*

*If you are experiencing any problems with the printed manual or you can not find what you are looking for, please always check our website [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) first for the newest updated manual.*

*Also, you will find frequently asked questions in the FAQ section. It is highly recommended to consult the FAQ section. Very often the answer to your questions will be found here.*

## 8.0 Warranty conditions

The five-year Eminent warranty applies to all Eminent products unless mentioned otherwise before or during the moment of purchase. When having bought a second-hand Eminent product the remaining period of warranty is measured from the moment of purchase by the product's first owner. The Eminent warranty applies to all Eminent products and parts inextricably connected to and/or mounted on the main product. Power supply adapters, batteries, antennas and all other products not integrated in or directly connected to the main product and/or products of which, without reasonable doubt, can be assumed that wear and tear show a different pattern than the main product are not covered by the Eminent warranty. Products are not covered by the Eminent warranty when subjected to incorrect/improper use, external influences and/or when opened by parties other than Eminent.

## 9.0 Declaration of Conformity

To ensure your safety and compliance of the product with the directives and laws created by the European Commission you can obtain a copy of the Declaration of Conformity concerning your product by sending an e-mail message to: [info@eminent-online.com](mailto:info@eminent-online.com). You can also send a letter to:

Eminent Europe BV  
PO Box 276  
6160 AG Geleen  
The Netherlands



Clearly state 'Declaration of Conformity' and the article code of the product of which you would like to obtain a copy of the Declaration of Conformity.

# EM3705-R2 - USB 2.0 Video Grabber

## Table des matières

1.0 Introduction .....	18
1.1 Fonctions et caractéristiques .....	18
1.2 Contenu de la boîte .....	18
2.0 Chapter .....	19
2.1 Installation du logiciel.....	19
2.2 Connecter le matériel.....	19
3.0 Utilisation du logiciel ShowBiz DVD .....	20
3.1 Enregistrer des images.....	20
4.0 Utilisation du logiciel MediaConverter 4 .....	21
4.1 Placer un film sur YouTube.....	22
4.2 Placer un fichier sur votre iPad .....	22
5.0 Questions fréquentes (FAQ) et autres informations associées.....	23
6.0 Service et support.....	23
7.0 Avertissements et mises en garde .....	24
8.0 Conditions de garantie.....	25
9.0 Déclaration de conformité.....	25

## 1.0 Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de ce produit Eminent de haute qualité ! Ce produit a fait l'objet de tests intensifs, réalisés par les techniciens experts d'Eminent. Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit, vous bénéficiez d'une garantie Eminent de cinq ans. Veuillez conserver ce manuel ainsi que sa preuve d'achat, en lieu sûr.

*Enregistrez dès maintenant votre achat sur [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) et bénéficiez des mises à jour pour votre produit !*

### 1.1 Fonctions et caractéristiques

Le EM3705 USB Video Editor est un adaptateur USB adapter qui vous permet de convertir des programmes de télévision ou le contenu de bandes-vidéo vers différents types de fichiers médias. Vous pouvez par exemple graver des programmes de télévision, d'anciens films ou des vidéos sur DVD, les mettre sur YouTube ou les faire jouer sur votre Apple iPad. Le logiciel fourni vous aide à obtenir les meilleurs résultats.

### 1.2 Contenu de la boîte

La boîte devrait contenir les pièces suivantes :

- Le EM3705 USB Video Editor
- Un câble Audio/vidéo input

- Un câble de rallonge USB
- Un CD-ROM avec les pilotes, Arcsoft ShowBiz et Arcsoft MediaConverter
- Un manuel

## 2.0 Chapter

En suivant les étapes ci-dessous, vous pouvez installer les pilotes et les logiciels correspondants du EM3705 sur votre ordinateur.

Il est également expliqué comment connecter le EM3705 à votre appareil vidéo.

### 2.1 Installation du logiciel

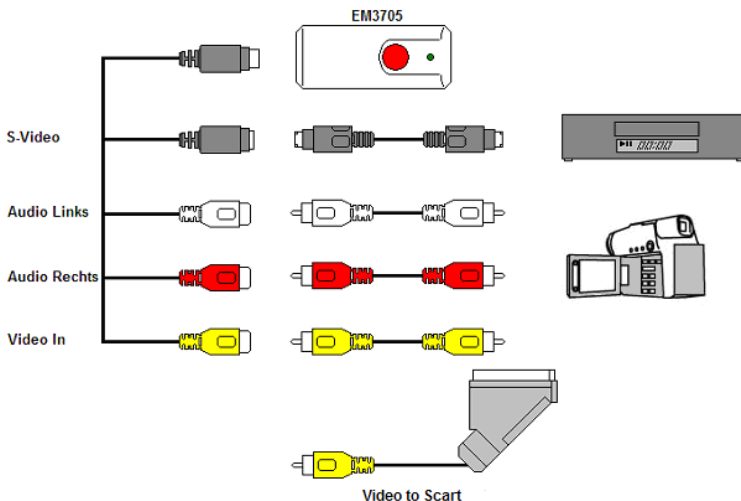
1. Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM ou de DVD de votre ordinateur.
2. La procédure d'installation commence immédiatement.
3. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Lors de l'installation, vous devrez entrer un nom et le numéro de la licence. Le numéro de la licence peut être trouvé sur la boîte du CD-ROM.
4. Redémarrer à présent votre ordinateur.

*Attention! La clef de licence qui est nécessaire pour l'installation du logiciel est mentionnée sur la pochette du CD d'installation.*

### 2.2 Connecter le matériel

Connectez l'EM3705 à une porte USB de votre ordinateur. Utilisez éventuellement le câble de rallonge USB pour plus de liberté de mouvement. Connectez le plug spécial (dont sortent quatre câbles) du câble audio/vidéo input à l'EM3705.

Selon l'appareil que vous désirez connecter à l'EM3705 (par exemple une caméra ou un enregistreur vidéo), utilisez les quatre autres plugs du câble audio/vidéo input. Voir également le schéma ci-dessous:



**Attention!** les connecteurs à rallonge dessinés sont livrés avec l'appareil à connecter. Vous ne les trouverez donc pas dans la boîte du EM3705.

## 3.0 Utilisation du logiciel ShowBiz DVD

Le logiciel ShowBiz DVD vous permet de convertir du matériel vidéo de votre enregistreur vidéo ou de votre caméra vers plusieurs types de fichiers médias. Dans ce chapitre, nous vous expliquons comment mettre les images vidéo dans votre ordinateur et quelles sont les autres fonctions du logiciel.

**Attention!** Pour obtenir de l'aide détaillé concernant les différentes possibilités de mise au point, vous appuyez sur la touche F1. Un nouvel écran apparaît alors dans lequel toutes les possibilités du logiciel sont expliquées. Vous y trouverez également plus d'information concernant de nombreuses autres fonctions du logiciel.

Dans ce chapitre, nous partons du principe que vous avez connecté un enregistreur vidéo à votre ordinateur via le EM3705.

### 3.1 Enregistrer des images

1. Cliquez sur "Start".
2. Cliquez sur "Tous les programmes".
3. Cliquez sur "ArcSoft ShowBiz DVD".
4. Le menu principal du logiciel apparaîtra.

5. Cliquez sur l'option 'Capturer' en haut du menu.
6. Cliquez sur 'Réglages de l'appareil' et sur l'onglet 'Vidéodécodeur'.
7. Assurez-vous que la bonne région a été choisie dans 'Standard vidéo'. Pour l'Europe, vous devez sélectionner 'PAL' (B ou G).
8. Cochez la case 'Entrée VCR' et cliquez sur 'OK'.
9. Dans 'Enregistrer sous', vous pouvez sélectionner l'emplacement ou le disque dur sur lequel vous voulez enregistrer les fichiers vidéo. Avec l'icône 'Dossier', vous pouvez aller jusqu'à l'emplacement désiré.

*Assurez-vous qu'emplacement ou le disque sélectionné a assez d'espace disponible. Les enregistrements vidéo nécessitent beaucoup d'espace de disque.*

10. Appuyez sur le bouton 'Jouer' sur le magnétoscope. A droite vous verrez un petit écran qui contient une prévisualisation de la vidéo jouée.
11. Cherchez le point de départ de la vidéo que vous voulez enregistrer.

*Attention! Si vous connectez certains appareils au EM3705 (par exemple une caméra DV) certains boutons apparaîtront (play, fast forward, rewind etc.) qui vous permettront de chercher. Si ces boutons n'apparaissent pas, vous pouvez simplement utiliser les boutons de l'appareil ou d'une commande à distance.*

12. Réglez la durée de l'enregistrement dans 'Durée de capture'.
13. Cliquez sur le bouton 'Capturer'. L'enregistrement commencera.
14. L'enregistrement s'arrêtera lorsque la durée réglée s'est écoulée. Pour arrêter manuellement l'enregistrement, vous pouvez appuyer sur 'Stop'.

*Astuce : Afin de créer un DVD après avoir effectué un enregistrement, vous devez utiliser l'option 'Éditer' en haut du menu. Puis vous devez utiliser l'option 'Produire' en haut du menu. Le logiciel affichera alors les étapes appropriées.*

*Remarque : Eminent n'est pas le développeur du logiciel fourni. Par conséquent, Eminent ne garantit pas de pouvoir supporter tous les réglages et toutes les fonctions du logiciel. Si vous avez des problèmes lorsque vous utilisez le logiciel, ou si vous avez des questions à propos du logiciel Arcsoft, vous pouvez utiliser la fonction 'Aide' du logiciel en pressant sur la touche 'F1' de votre clavier. Vous pouvez également consulter le site web d'Arcsoft pour plus d'assistance : [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)*

## 4.0 Utilisation du logiciel MediaConverter 4

Après avoir fait un enregistrement, vous pouvez convertir le fichier créé vers différents formats de média. Vous pouvez par exemple rendre les enregistrements adéquats pour un Apple iPad, un Sony PSP ou pour YouTube. A titre d'exemple, nous vous expliquons dans ce chapitre comment mettre le fichier sur YouTube et comment le rendre adéquat pour un iPad.

## 4.1 Placer un film sur YouTube

Dans cet exemple, nous partons du principe qu'à l'aide de ShowBiz DVD vous avez réalisé un film d'une durée maximale de 10 minutes et que vous l'avez enregistré sur le disque dur de votre ordinateur. Nous vous expliquons ci-dessous comment vous pouvez le télécharger vers YouTube

1. Cliquez sur "Start".
2. Cliquez sur "Tous les programmes".
3. Cliquez sur "ArcSoft MediaConverter Platinum 4". Après quelques instants, un nouvel écran apparaît.
4. Cliquez sur l'icône 'Youtube'.
5. Les réglages de votre compte YouTube devront être effectués. Faites les réglages requis.
6. Cliquez sur 'Ajouter fichier' en haut du menu.
7. Parcourez jusqu'au fichier que vous voulez télécharger. Sélectionnez le fichier, puis cliquez sur 'Ouvrir'.
8. Le logiciel MediaConverter commencera à convertir en un format supporté.
9. Après la conversion, un écran apparaîtra. Vous devrez remplir certains champs sur cet écran puis cliquer sur 'OK'.
10. Après la conversion, le logiciel MediaConverter téléchargera automatiquement le fichier vidéo dans votre compte YouTube.

**Attention!** Cela peut durer quelque temps (même quelques heures) avant que votre film ne soit réellement visible sur YouTube. Cela provient du temps de traitement nécessaire à YouTube.

## 4.2 Placer un fichier sur votre iPad

Via MediaConverter, vous pouvez également rendre des films et des fichiers MP 3 adéquats pour plusieurs types de lecteurs de médias portables. Dans cet exemple, nous transférerons un fichier vers un iPad. Si nécessaire, Mediaconverter convertira d'abord le fichier vers un format adéquat pour votre iPad et placera ensuite le fichier sur le iPad. Suivez les étapes ci-dessous:

1. Connectez votre iPad à une des portes USB de votre ordinateur.
2. Cliquez sur "Start".
3. Cliquez sur "Tous les programmes".
4. Cliquez sur "ArcSoft MediaConverter Platinum 4". Après quelques instants, un nouvel écran apparaît.
5. Dans la partie gauche de l'écran vous verrez le logiciel affichant déjà l'iPad.
6. Placez le curseur de la souris sur l'icône de l'iPad et cliquez sur le signe 'Plus'.
7. Sélectionnez le fichier que vous voulez télécharger et cliquez sur 'Ouvrir'.
8. Le logiciel MediaConverter convertira maintenant le fichier sélectionné en un format de fichier supporté par votre iPad.
9. Vous pouvez maintenant télécharger votre film sur votre iPad, avec iTunes.

Détachez ensuite prudemment le iPad de votre ordinateur. Si vous regardez à présent le contenu de votre iPad, vous verrez que le fichier a été ajouté à un des dossiers de votre iPad.

## 5.0 Questions fréquentes (FAQ) et autres informations associées

La section Questions fréquentes pour votre produit se trouve sur la page de support de votre produit. Eminent mettra fréquemment à jour ces pages afin d'assurer que vous avez les informations les plus récentes. Visitez [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) pour plus d'informations sur votre produit.

## 6.0 Service et support

Ce manuel d'utilisation a été conçu avec soin par les techniciens d'Eminent. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation ou de l'utilisation du produit, veuillez remplir le formulaire d'assistance disponible sur le site [www.eminent-online.com/support](http://www.eminent-online.com/support).

Vous pouvez aussi nous contacter par téléphone. Vous trouverez ci-dessous une liste des numéros de téléphone pour chaque pays pris en charge.

<b>Pays</b>	<b>Numéro de téléphone</b>	<b>Coût par minute*</b>
Belgique (hollandais)	070 277 286	€0,30
Belgique (français)	070 277 286	€0,30
Danemark	+45 69918565	Tarifs locaux
Finlande	+35 8942415826	Tarifs locaux
Allemagne	1805 982 234	€0,14
Italie	+39 0240042016	Tarifs locaux
Norvège	+47 21075033	Tarifs locaux
Espagne	807 080 042	€0,41
Suède	+46 840 309985	Tarifs locaux
Pays-Bas	0900-3646368	€0,45
GB	905 871 0013	£0,30

\* Les tarifs indiqués dans ce tableau n'incluent pas les surcharges pour les appels passés depuis un téléphone portable.

## 7.0 Avertissements et mises en garde



En raison des lois, directives et régulations mises en place par le parlement Européen, plusieurs appareils (sans fils) peuvent être soumis à des limitations concernant leur usage dans certains membres de l'Union Européenne. Dans certains membres de l'Union Européenne l'usage de tels appareils peut être interdit. Contactez votre gouvernement ( local) pour plus d'informations concernant ces limitations.

Suivez toujours les instructions du manuel d'utilisation, spécialement quand il concerne des produits qui doivent être assemblés.

Attention : Dans la plupart des cas ceci concerne des produits électriques. Une mauvaise ou incorrecte utilisation peut conduire à de(sévères) blessures !

La réparation du produit doit être effectuée par un agent qualifié de Eminent. La garantie prend fin dès le moment où les produits ont été réparés par le client et/ou mal utilisés. Pour de plus amples informations sur les conditions de garantie, merci de visiter notre site internet [www.eminent-online.com/warranty](http://www.eminent-online.com/warranty)



## 8.0 Conditions de garantie

La garantie d'Eminent de cinq ans s'applique à tous les produits d'Eminent, sauf mention contraire formulée avant ou au moment de l'achat. Si vous achetez un produit d'Eminent de seconde main, la période restante de la garantie se calcule à partir de la date d'achat du produit par le premier propriétaire. La garantie d'Eminent s'applique à tous les produits d'Eminent et les pièces inextricablement connectées à et/ou installées sur le produit principal. Les adaptateurs d'alimentation secteur, les batteries, les antennes et tous les autres produits non intégrés au produit principal, ou non connectés directement au même produit, et/ou les produits associés qui sans aucun doute sont soumis à une usure différente, ne sont pas couverts par la garantie d'Eminent. Les produits ne sont pas couverts par la garantie d'Eminent lorsqu'ils ont fait l'objet d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation inadéquate, lorsqu'ils ont été soumis à des influences extérieures et/ou lorsqu'ils ont été démontés par du personnel autre que celui agréé par Eminent.

## 9.0 Déclaration de conformité

Pour assurer votre sécurité et la conformité du produit aux directives et lois de la Commission Européenne, vous pouvez obtenir une copie de la Déclaration de conformité de votre produit en envoyant un message e-mail à : [info@eminent-online.com](mailto:info@eminent-online.com). Vous pouvez aussi nous écrire à l'adresse suivante :

Eminent Computer Supplies  
P.O. Box 276  
6160 AG Geleen  
Pays-Bas

Indiquez clairement 'Déclaration de conformité' et le code d'article du produit pour lequel vous voulez obtenir une copie de la Déclaration de conformité.

# EM3705-R2 - Capturador de vídeo USB 2.0

## Contenidos

1.0 Introducción.....	26
1.1 Funciones y características .....	26
1.2 Contenido del paquete.....	26
2.0 Procedimiento de instalación.....	27
2.1 Instalar el software .....	27
2.2 Conectar el hardware .....	27
3.0 Usar el software ShowBiz DVD .....	28
3.1 Grabar imágenes.....	28
4.0 Usar el software MediaConverter 4.....	29
4.1 Cargar una película en YouTube .....	30
4.2 Colocar un archivo en la unidad iPad.....	30
5.0 Preguntas más frecuentes y otra información relacionada.....	31
6.0 Servicio de atención al cliente y soporte técnico.....	31
7.0 Advertencias y puntos de atención .....	32
8.0 Condiciones de la garantía .....	33
9.0 Declaración de conformidad .....	33

## 1.0 Introducción

¡Enhorabuena por la compra de este producto de Eminent de alta calidad! Este product Este producto ha sido sometido a un exigente proceso de pruebas llevado a cabo por expertos técnicos pertenecientes a Eminent. Should you Si experimenta algún problema con este producto, recuerde que le ampara la garantía de cinco años de Eminent. warranty. Conserve este manual y el recibo de compra en un lugar seguro.

*¡Registre este producto ahora en [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) y reciba todas sus actualizaciones!*

### 1.1 Funciones y características

El Editor de vídeo USB EM3705 es un adaptador USB que le permite convertir transmisiones de televisión o contenido de cintas de vídeo en diferentes formatos multimedia. De esta forma, puede grabar programas de televisión, películas antiguas o vídeos domésticos en DVD, exponerlos en YouTube o copiarlos en su unidad Apple iPad. El software suministrado le ayuda a obtener los mejores resultados.

### 1.2 Contenido del paquete

El paquete debe contener los siguientes artículos:

- Editor de vídeo USB EM3705
- Cable de entrada de audio y vídeo
- Alargador USB
- CD-ROM con controladores y las aplicaciones Arcsoft ShowBiz y Arcsoft MediaConverter
- Manual

## 2.0 Procedimiento de instalación

Mediante las instrucciones que se indican a continuación, podrá instalar los controladores y el software adicional de la unidad EM3705 en su PC. También le explicamos cómo conectar dicha unidad a dispositivos de vídeo.

### 2.1 Instalar el software

1. Coloque el CD-ROM de instalación suministrado en la unidad de CD-ROM o DVD de su PC.
2. El procedimiento de instalación se iniciará automáticamente.
3. Siga los pasos que aparezcan en la pantalla. Durante la instalación necesita especificar un nombre y número de licencia. Puede encontrar el número de licencia en la carátula del CD-ROM.
4. Reinicie su PC.

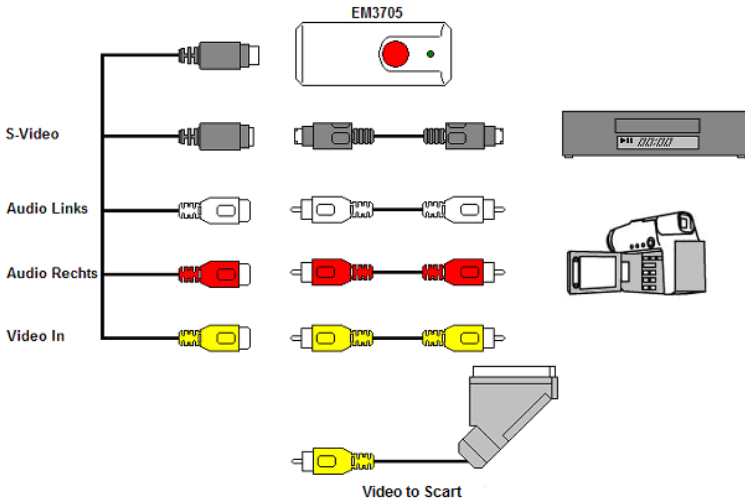
*¡Nota! Puede encontrar la clave de licencia exigida durante el procedimiento de instalación en la carátula del CD-ROM de instalación.*

### 2.2 Conectar el hardware

Conecte la unidad EM3705 a un puerto USB de su PC. Si lo desea, puede usar el alargador USB para tener más libertad de movimiento.

Conecte el enchufe especial (del que se extienden cuatro cables) entre el cable de entrada de audio y vídeo y la unidad EM3705.

Dependiendo de qué dispositivo desee conectar ahora a la unidad EM3705 (por ejemplo, una cámara o grabadora de vídeo) puede usar uno de los otros cuatro enchufes del cable de entrada de audio y vídeo. Consulte la imagen siguiente:



*¡Nota! Los enchufes de acoplamiento mostrados en la imagen se suministran con el dispositivo que desea conectar. Por tanto, no los encontrará en el paquete de la unidad EM3705.*

## 3.0 Usar el software ShowBiz DVD

El software ShowBiz DVD permite convertir imágenes de vídeo de, por ejemplo, una cámara o grabadora de vídeo, en varios tipos de archivos multimedia. En este capítulo le explicaremos cómo transferir las imágenes de vídeo a su PC. También le explicaremos las funciones adicionales del software.

*¡Nota! Si necesita más ayuda con las diferentes configuraciones, presione la tecla F1. Aparecerá una nueva pantalla en la que se describirán todas las posibles configuraciones del software. También encontrará más información sobre las otras funciones del software.*

En este capítulo suponemos que tiene una grabadora de vídeo conectada a su PC en el que está usando la unidad EM3705.

### 3.1 Grabar imágenes

1. Haga clic en 'Inicio'.
2. Haga clic en 'Todos los programas'.
3. Haga clic en 'ArcSoft ShowBiz DVD'.

4. Aparecerá el menú principal del software.
5. Haga clic en la opción 'Capturar' situada en la parte superior del menú.
6. Haga clic en 'Configuración del dispositivo' y en la ficha 'Descodificador de vídeo'.
7. Asegúrese de que elige la región correcta en 'Estándar de vídeo'. Para Europa, es necesario seleccionar 'PAL' (B o G).
8. Coloque una marca en 'Entrada VCR' y haga clic en 'Aceptar'.
9. En 'Guardar en' puede seleccionar la ubicación o disco duro donde desea guardar los archivos de vídeo. Mediante el icono 'Carpeta', puede ir a la ubicación que desee.

*Asegúrese de que la ubicación o disco seleccionado tiene suficiente espacio disponible. El material de vídeo de grabación requiere mucha cantidad espacio disponible.*

10. Presione el botón "Reproducir" de la unidad VCR. En el lado derecho aparecerá una pequeña pantalla en la que se mostrará una vista previa del vídeo reproducido.
11. Busque el punto de inicio del vídeo que desee grabar.

*¡Nota! Si conecta ciertos dispositivos a la unidad EM3705 (una cámara DV por ejemplo) aparecerán varios botones (Reproducir, Avance rápido, Rebobinar) que permiten realizar búsquedas. Si estos botones no aparecen, puede usar los botones del dispositivo o de su mando a distancia.*

12. Seleccione la duración de la grabación en el campo 'Duración de captura'.
13. Haga clic en el botón 'Capturar'. La grabación se iniciará.
14. La grabación se detendrá después de la duración establecida. Para detener la grabación manualmente, presione 'Detener'.

*Sugerencia: para crear un DVD después de realizar una grabación, necesita utilizar la opción 'Editar' situada la parte superior del menú. A continuación, es necesario utilizar la opción 'Producir' situada la parte superior del menú. A continuación, el software mostrará los pasos correctos.*

*Nota: Eminent no es el fabricante del software suministrado. Por tanto, Eminent no admite configuraciones y funciones específicas del software. Si tiene problemas al utilizar el software o tiene preguntas relacionadas con el software Arcsoft, puede hacer uso de la función 'Ayuda' de dicho software presionando el botón 'F1' del teclado. También puede consultar el sitio Web de Arcsoft para obtener ayuda: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)*

## 4.0 Usar el software MediaConverter 4

Después de grabar imágenes, puede convertir el archivo resultante en distintos tipos de formatos multimedia. De esta forma puede transferir las grabaciones a su unidad

Apple iPad, Sony PSP o exponerlas en YouTube. En este capítulo le explicaremos cómo exponer una grabación en YouTube y cómo convertir un archivo y transferirlo a su unidad iPad.

## 4.1 Cargar una película en YouTube

En este ejemplo supondremos que usó la aplicación ShowBiz DVD para realizar una grabación con una duración máxima de 10 minutos y que la guardó en el disco duro. Le explicaremos cómo cargar esta grabación en YouTube.

1. Haga clic en 'Inicio'.
2. Haga clic en 'Todos los programas'.
3. Haga clic en 'ArcSoft MediaConverter Platinum 4'. Aparecerá una nueva pantalla.
4. Haga clic en el icono 'Youtube'.
5. Se le pedirá la configuración de la cuenta YouTube. Rellene esta configuración.
6. Haga clic en la opción 'Agregar archivo' situada en la parte superior del menú.
7. Vaya al archivo que desea cargar. Seleccione el archivo y haga clic en 'Abrir'.
8. El software MediaConverter iniciará la conversión a un formato admitido.
9. Después de la conversión, aparecerá una pantalla. Es necesario rellenar algunos elementos en esta pantalla y hacer clic en 'Aceptar'.
10. Después de la conversión, el software MediaConverter cargará automáticamente el archivo de vídeo en la cuenta de YouTube.

*¡Nota! Puede pasar mucho tiempo (posiblemente horas) para poder encontrar la película en YouTube definitivamente. Esta operación se realiza con el tiempo de procesamiento de YouTube.*

## 4.2 Colocar un archivo en la unidad iPad

También puede usar MediaConverter para transferir archivos a diversos tipos de reproductores multimedia. En este ejemplo transferiremos un archivo a una unidad iPad. Si es necesario, MediaConverter convertirá el archivo en un formato adecuado para la unidad iPad, después de lo cual el archivo se colocará en dicha unidad. Siga las instrucciones que se indican a continuación:

1. Conecte la unidad iPad a un puerto USB de su PC.
2. Haga clic en 'Inicio'.
3. Haga clic en 'Todos los programas'.
4. Haga clic en 'ArcSoft MediaConverter Platinum 4'. Aparecerá una nueva pantalla.
5. En la parte izquierda de la pantalla verá que el software ya se muestra en su iPad.
6. Coloque el cursor del ratón sobre el icono iPad y haga clic en el signo 'más'.
7. Seleccione el archivo que desea cargar y haga clic en 'Abrir'.
8. El software MediaConverter convertirá ahora el archivo seleccionado a un

formato de archivo admitido para su iPad.

- Ahora puede cargar su película en su iPad mediante iTunes.

Quite de forma segura la unidad iPad de su PC. Si ahora examina el contenido de la unidad iPad verá que el archivo se ha agregado a una de sus carpetas.

## 5.0 Preguntas más frecuentes y otra información relacionada

En la página de soporte del producto podrá encontrar las últimas preguntas más frecuentes relacionadas con el producto. Eminent actualizará esta página frecuentemente para garantizar que dispone de la información más reciente. Visite la página Web [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) para obtener información acerca de su producto.

## 6.0 Servicio de atención al cliente y soporte técnico

Este manual de usuario ha sido redactado por técnicos expertos de Eminent con sumo cuidado. Si tiene algún problema para instalar o utilizar el producto, introduzca la información solicitada en el formulario de solicitud de asistencia que encontrará en el sitio Web [www.eminent-online.com/support](http://www.eminent-online.com/support).

También puede ponerse en contacto con nosotros por teléfono. A continuación encontrará una lista de números de teléfono para cada país disponible.

<b>País</b>	<b>Número de teléfono</b>	<b>Tarifa por minuto*</b>
Bélgica (neerlandés)	070 277 286	0,30 €
Bélgica (francés)	070 277 286	0,30 €
Dinamarca	+45 69918565	Costes locales
Finlandia	+35 8942415826	Costes locales
Alemania	1805 982 234	0,14 €
Italia	+39 0240042016	Costes locales
Noruega	+47 21075033	Costes locales
España	807 080 042	0,41 €
Suecia	+46 840 309985	Costes locales
Países Bajos	0900-3646368	0,45 €
Reino Unido	905 871 0013	0,30 £

\* Las tarifas internacionales mencionadas en esta tabla no incluyen los costes de llamadas por teléfono móvil.

## 7.0 Advertencias y puntos de atención



En virtud de las leyes, directivas y normativas expuestas por el Parlamento Europeo, algunos dispositivos (inalámbricos) podrían estar sujetos a limitaciones relativas a su uso en ciertos estados miembros de la Unión Europea. En determinados estados miembros de la Unión Europea, el uso de tales productos podría estar prohibido. Póngase en contacto con su gobierno (local) para obtener más información acerca de estas limitaciones.

Siga siempre las instrucciones del manual, especialmente las relativas a dispositivos que necesitan ensamblarse.

Advertencia: en la mayoría de los casos, esto afecta a dispositivos electrónicos. El uso incorrecto o inapropiado puede dar lugar a lesiones (graves) personales.

El dispositivo debe ser reparado exclusivamente por técnicos profesionales de Eminent. La garantía quedará invalidada inmediatamente si los productos se han reparado por otras personas y/o se ha hecho mal uso de ellos. Para obtener información sobre las condiciones de garantía ampliada, visite nuestro sitio Web en [www.eminent-online.com/warranty](http://www.eminent-online.com/warranty)



## 8.0 Condiciones de la garantía

La garantía de Eminent de cinco años se aplica a todos los productos de Eminent a menos que se indique lo contrario antes o durante el momento de la compra. Si ha adquirido un producto de Eminent de segunda mano, el período restante de la garantía se contará desde el momento en el que el primer propietario del producto lo adquiriera. La garantía de Eminent se aplica a todos los productos de Eminent y a las partes estrechamente vinculadas al producto principal y/o montadas en éste. Los adaptadores de fuente de alimentación, las pilas, las antenas y el resto de productos no integrados en el producto principal o no conectados directamente a éste, y/o los productos de los que, sin duda razonable, se pueda asumir que el desgaste y rotura presentan un patrón diferente al del producto principal, no se encuentran cubiertos por la garantía de Eminent. Los productos no están cubiertos por la garantía de Eminent cuando se usan de manera incorrecta e inapropiada, se exponen a influencias externas o los abren terceras partes que no son Eminent.

## 9.0 Declaración de conformidad

Para garantizar su seguridad y el cumplimiento de la normativa y legislación de la Comisión Europea relativa al producto, puede obtener una copia de la Declaración de conformidad correspondiente a su producto enviando un mensaje de correo electrónico a: [info@eminent-online.com](mailto:info@eminent-online.com). También puede enviar una carta a la siguiente dirección:

Eminent Computer Supplies  
P.O. Box 276  
6160 AG Geleen  
Países Bajos

Indique claramente "Declaration of Conformity" (Declaración de conformidad) y el código de artículo del producto del que desee obtener una copia de la declaración de conformidad.

## EM3705-R2 – USB 2.0 Video Grabber

### Contenuti

1.0 Introduzione.....	34
1.1 Funzioni e caratteristiche.....	34
1.2 Contenuto della confezione .....	34
2.0 Procedura di installazione.....	35
2.1 Installazione del software .....	35
2.2 Collegamento dell'hardware .....	35
3.0 Uso del software ShowBiz DVD.....	36
3.1 Registrazione di immagini.....	36
4.0 Uso del software MediaConverter 4.....	37
4.1 Caricamento di un file su YouTube .....	38
4.2 Trasferimento di un file sull'iPad .....	38
5.0 Domande frequenti e altre informazioni correlate.....	39
6.0 Assistenza e supporto .....	39
7.0 Avvisi e punti importanti cui prestare attenzione .....	39
8.0 Condizioni di garanzia .....	41
9.0 Dichiarazione di conformità.....	41

### 1.0 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto Eminent d'alta qualità! Questo prodotto è stato sottoposto ad analisi approfondite da parte dei tecnici Eminent. Se si dovesse riscontrare qualsiasi problema con questo prodotto, si è coperti da una garanzia Eminent quinquennale. Si prega di conservare questo manuale e lo scontrino in un luogo sicuro.

*Registrare il prodotto su [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) per ricevere aggiornamenti sul prodotto!*

#### 1.1 Funzioni e caratteristiche

L'EM3705 USB Video Editor è un adattatore USB che consente di convertire trasmissioni televisive o i contenuti di videocassette in vari formati multimediali. In tal modo è possibile masterizzare su DVD programmi televisivi, vecchi film o videocassette e caricarli su YouTube o sull'Apple iPad. Il software in dotazione consente di ottenere risultati ottimali.

#### 1.2 Contenuto della confezione

Nella confezione devono essere presenti i seguenti elementi:

- EM3705 USB Video Editor

- Cavo di ingresso audio/video
- Prolunga USB
- CD-ROM con driver, Arcsoft ShowBiz e Arcsoft MediaConverter
- Manuale

## 2.0 Procedura di installazione

Osservare le istruzioni di seguito per installare i driver e il software supplementare dell'EM3705 sul computer. Verrà inoltre illustrato come collegare l'EM3705 ai dispositivi video.

### 2.1 Installazione del software

1. Inserire il CD di installazione fornito in dotazione nell'unità CD-ROM o DVD del computer.
2. La procedura di installazione viene avviata automaticamente.
3. Attenersi alle istruzioni mostrate sullo schermo. Durante l'installazione, bisogna inserire un nome e il numero di licenza. Il numero di licenza si può leggere sulla custodia del CD-ROM.
4. Riavviare il computer.

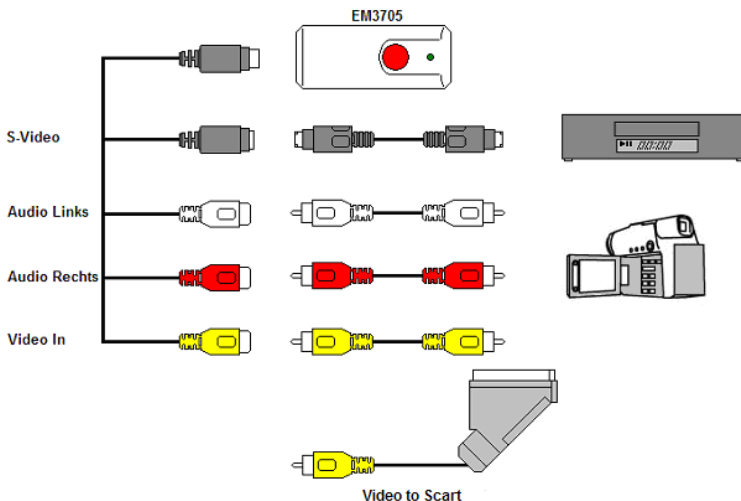
*Nota! Il codice licenza richiesto durante la procedura di installazione si trova sulla copertina del CD-ROM.*

### 2.2 Collegamento dell'hardware

Collegare l'EM3705 ad una porta USB del computer. Per una maggiore libertà di movimento, si può usare una prolunga USB.

Collegare la spina speciale (alla quale sono collegati quattro cavi) dal cavo di ingresso audio/video all'EM3705.

In base al dispositivo da collegare all'EM3705 (ad esempio, una videocamera o un videoregistratore), è possibile usare una delle altre quattro spine del cavo di ingresso audio/video. Osservare l'illustrazione di seguito:



**Nota!** Le spine di accoppiamento illustrate sono fornite in dotazione con il dispositivo che si desidera collegare. Non si trovano quindi nella confezione dell'EM3705.

## 3.0 Uso del software ShowBiz DVD

Il software ShowBiz DVD consente di convertire le immagini video, ad esempio della videocamera o del videoregistratore, nei vari tipi di file multimediali. In questo capitolo verrà indicato come trasferire le immagini video sul computer. Verranno inoltre illustrate le funzioni supplementari del software.

**Nota!** Per una guida alle varie impostazioni, premere il tasto F1. Appare una nuova schermata con tutte le impostazioni disponibili per il software. Sono inoltre presenti ulteriori informazioni su altre funzioni del software.

In questo capitolo, si presume che l'utente disponga di un videoregistratore collegato al computer tramite l'EM3705.

### 3.1 Registrazione di immagini

1. Fare clic su 'Start'.
2. Fare clic su 'All Programs' (Tutti i programmi).
3. Fare clic su 'ArcSoft ShowBiz DVD'.
4. Apparirà il menu principale del software.
5. Fare clic sull'opzione "Capture" nella parte superiore del menu.
6. Fare clic su 'Device Settings' (Impostazioni dispositivo) e sulla scheda

'Videodecoder'.

7. Assicurarsi che venga selezionata la regione esatta in 'Video Standard'. Per l'Europa, bisogna selezionare 'PAL' (B o G).
8. Mettere un segno di spunta su 'VCR Input' e fare clic su 'OK'.
9. In 'Salva in', si può selezionare la posizione o l'hard disk in cui salvare i file video. Usando l'icona 'cartella', è possibile navigare fino alla posizione voluta.

*Accertarsi che la posizione o il disco scelti abbiano spazio libero sufficiente. La registrazione di materiale video richiede molto spazio libero su disco.*

10. Premere il pulsante 'Riproduci' del VCR. Sul lato destro si vedrà un piccolo schermo che mostra un'anteprima del video riprodotto.
11. Cercare il punto di partenza del video che si desidera registrare.

*Nota! Se si collegano alcuni dispositivi all'EM3705 (ad esempio, una videocamera DV), appaiono vari tasti (riproduzione, avanzamento rapido, riavvolgimento, ecc.) che consentono la ricerca. Se tali tasti non appaiono, usare quelli del dispositivo o del telecomando.*

12. Impostare la durata della registrazione in 'Durata cattura'.
13. Fare clic sul pulsante 'Cattura'. La registrazione inizia.
14. La registrazione si fermerà al termine della durata impostata. Per fermare manualmente la registrazione, premere 'Stop'.

*Suggerimento: Per poter creare un DVD dopo una registrazione, bisogna usare l'opzione 'Modifica' nella parte superiore del menu. Quindi bisogna usare l'opzione 'Produci' nella parte superiore del menu. Il software mostrerà la procedura corretta da seguire.*

*Nota: Eminent non è il produttore del software fornito. Perciò, Eminent non può supportare impostazioni e funzioni specifiche del software! Se si incontrano problemi nell'uso del software, o in caso di quesiti sul software Arcsoft, utilizzare la funzione 'Help' del software premendo il tasto 'F1' della tastiera. Eventualmente è anche possibile contattare il sito web Arcsoft per ottenere assistenza: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)*

## 4.0 Uso del software MediaConverter 4

Dopo aver registrato le immagini, è possibile convertire il file ottenuto in vari tipi di formati multimediali. Ciò consente di trasferire le registrazioni su Apple iPad, Sony PSP o YouTube. In questo capitolo verrà illustrato come caricare una registrazione su YouTube e come convertire e trasferire un file sull'iPad.

## 4.1 Caricamento di un file su YouTube

In questo esempio si suppone che l'utente usi ShowBiz DVD per effettuare una registrazione della durata massima di 10 minuti, salvandola sul disco rigido. Verrà inoltre illustrato come caricare questa registrazione su YouTube.

1. Fare clic su 'Start'.
2. Fare clic su 'All Programs' (Tutti i programmi).
3. Fare clic su 'ArcSoft MediaConverter Platinum 4'. Appare una nuova schermata.
4. Fare clic sull'icona 'Youtube'.
5. Verranno chieste le proprie impostazioni account YouTube. Inserire queste impostazioni.
6. Fare clic sul 'Aggiungi file' nella parte superiore del menu.
7. Cercare il file da caricare. Selezionare il file e fare clic su 'Apri'.
8. Il software MediaConverter inizia la conversione in un formato supportato.
9. Al termine della conversione, apparirà una schermata. In essa bisogna compilare alcuni elementi e fare clic su 'OK'.
10. Dopo la conversione, il software MediaConverter caricherà automaticamente il file video sul proprio account YouTube.

**Nota!** Potrebbe occorrere del tempo (anche delle ore) prima che il filmato venga caricato su YouTube. Ciò è dovuto al tempo di elaborazione di YouTube.

## 4.2 Trasferimento di un file sull'iPad

È inoltre possibile usare MediaConverter per trasferire i file su vari tipi di lettori multimediali. In questo esempio si trasferirà il file su un iPad. MediaConverter convertirà, se necessario, il file in un formato adatto per l'iPad prima di trasferirlo sull'iPad stesso. Osservare le istruzioni di seguito:

1. Collegare l'iPad ad una porta USB del computer.
2. Fare clic su 'Start'.
3. Fare clic su 'All Programs' (Tutti i programmi).
4. Fare clic su 'ArcSoft MediaConverter Platinum 4'. Appare una nuova schermata.
5. Nella parte sinistra della schermata si vedrà che il software mostra già l'iPad.
6. Portare il cursore del mouse sopra l'icona dell'iPad e fare clic sul segno 'più'.
7. Selezionare il file che si vuole caricare e fare clic su 'Apri'.
8. Il software MediaConverter ora convertirà il file selezionato in un formato supportato dall'iPad.
9. Ora si può caricare il proprio filmato sull'iPad usando iTunes.

Rimuovere in modo sicuro l'iPad dal computer. Se si sfogliano i contenuti dell'iPad, si noterà che il file è stato aggiunto in una delle cartelle dell'iPad.

## 5.0 Domande frequenti e altre informazioni correlate

Le domande frequenti più recenti riguardanti il prodotto si trovano sulla pagina dell'assistenza dello stesso. Eminent aggiornerà queste pagine di frequente per assicurare che siano sempre disponibili le informazioni più recenti. Visitare [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) per altre informazioni sul prodotto.

## 6.0 Assistenza e supporto

Questo manuale destinato agli utenti è stato scritto con attenzione dal personale tecnico di Eminent. In caso di problemi di installazione o uso del prodotto, completare il modulo di assistenza sul sito [www.eminent-online.com/support](http://www.eminent-online.com/support).

È inoltre possibile contattarci per telefono. Di seguito, sono elencati dei numeri di telefono per ogni Paese supportato.

Paese	Numero di telefono	Tariffa al minuto*
Belgio (Olandese)	070 277 286	€0,30
Belgio (Francese)	070 277 286	€0,30
Danimarca	+45 69918565	Costi locali
Finlandia	+35 8942415826	Costi locali
Germania	1805 982 234	€0,14
Italia	+39 0240042016	Costi locali
Norvegia	+47 21075033	Costi locali
Spagna	807 080 042	€0,41
Svezia	+46 840 309985	Costi locali
Paesi Bassi	0900-3646368	€0,45
Regno Unito	905 871 0013	£0,30

\* Le tariffe indicate in questa tabella non includono i costi da telefono cellulare.

## 7.0 Avvisi e punti importanti cui prestare attenzione



In virtù delle leggi, delle direttive e dei regolamenti emanati dal Parlamento Europeo, alcuni dispositivi (wireless) potrebbero essere soggetti alle limitazioni relative al loro utilizzo adottate da alcuni stati membri. In alcuni stati membri dell'Unione Europea, l'utilizzo di tali dispositivi potrebbe essere proibito. Contattare le autorità (locali) per ulteriori informazioni su tali restrizioni.

Seguire sempre le istruzioni contenute nel manuale, soprattutto per quanto riguarda i dispositivi che devono essere assemblati.

Avviso: nella maggior parte dei casi riguarda un dispositivo elettronico. L'uso errato/improprio può causare lesione (gravi)!

La riparazione del dispositivo deve essere eseguita da personale qualificato Eminent!  
La garanzia decadrà immediatamente nel caso di prodotti riparati in proprio e/o di cattivo uso. Per le condizioni di estensione della garanzia, visitare il sito [www.eminent-online.com/warranty](http://www.eminent-online.com/warranty)



## 8.0 Condizioni di garanzia

La garanzia Eminent di cinque anni si applica a tutti i prodotti Eminent salvo dichiarato diversamente prima o al momento dell'acquisto del prodotto. Quando si acquista un prodotto Eminent di seconda mano, il periodo di garanzia rimanente è calcolato dalla data d'acquisto del primo proprietario del prodotto. La garanzia Eminent si applica a tutti i prodotti Eminent e ai componenti inestricabilmente collegati e/o montati sul prodotto principale. Adattatori di corrente, batterie, antenne e tutti gli altri prodotti non integrati o direttamente collegati al prodotto principale e/o i prodotti la cui usura mostra, senza ombra di dubbio, uno sviluppo diverso rispetto al prodotto principale, non sono coperti da garanzia Eminent. I prodotti non sono coperti dalla garanzia Eminent quando sono soggetti ad uso scorretto/inappropriato, ad influenze esterne e/o quando sono aperti da persone non autorizzate da Eminent.

## 9.0 Dichiarazione di conformità

Per garantire la sicurezza dell'utente, e la conformità del prodotto alle direttive e alle leggi emanate dalla Commissione Europea, è possibile ottenere una copia della Dichiarazione di conformità relativa al prodotto inviando un messaggio di posta elettronica a: [info@eminent-online.com](mailto:info@eminent-online.com). Altrimenti, è possibile inviare una lettera all'indirizzo:

Eminent Computer Supplies  
P.O. Box 276  
6160 AG Geleen  
Paesi Bassi

Indicare chiaramente "Dichiarazione di conformità" e il codice dell'articolo del prodotto per cui si desidera ottenere copia della Dichiarazione di conformità.

# EM3705-R2 - USB 2.0-Videodigitalisierer

## Inhalt

1.0 Einleitung .....	42
1.1 Funktionen und Merkmale .....	42
1.2 Lieferumfang .....	42
2.0 Installation .....	43
2.1 Software installieren .....	43
2.2 Hardware anschließen .....	43
3.0 ShowBiz DVD Software verwenden .....	44
3.1 Bilder aufzeichnen .....	44
4.0 MediaConverter 4-Software verwenden .....	45
4.1 Einen Film zu YouTube hochladen .....	46
4.2 Eine Datei in Ihren iPad übertragen .....	46
5.0 Häufig gestellte Fragen und weitere wichtige Informationen .....	47
6.0 Kundendienst und Unterstützung .....	47
7.0 Warnungen und wichtige Hinweise .....	48
8.0 Garantiebedingungen .....	49
9.0 Konformitätserklärung .....	49

## 1.0 Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses hochwertigen Eminent-Produktes! Dieses Produkt wurde durch Eminent's technische Experten eingehend geprüft. Sollte es dennoch einmal zu Problemen mit diesem Produkt kommen, genießen Sie eine fünfjährige Eminent-Garantie. Bitte bewahren Sie diese Anleitung und Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf.

*Registrieren Sie Ihr Produkt nun bei [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) und genießen Sie Aktualisierungen Ihres Produktes!*

### 1.1 Funktionen und Merkmale

Der USB-Videoeditor EM3705 ist ein USB-Adapter, mit dem Sie Fernsehsendungen oder die Inhalte von Videokassetten in verschiedene Medienformate umwandeln können. Dadurch können Sie Fernsehsendungen, ältere Filme oder Heimvideos auf DVDs brennen, zu YouTube hochladen oder mit Ihrem iPad verwenden. Dabei werden Sie von der mitgelieferten Software unterstützt.

### 1.2 Lieferumfang

Die folgenden Artikel sollten im Lieferumfang enthalten sein:

- EM3705– USB-Videoeditor

- AV-Eingangskabel
- USB-Verlängerungskabel
- CD mit Treibern, Arcsoft ShowBiz und Arcsoft MediaConverter
- Bedienungsanleitung

## 2.0 Installation

Mit der nachstehenden Schritten installieren Sie Treiber und zusätzliche Software für den EM3705 auf Ihrem Computer. Anschließend erklären wir, wie Sie den EM3705 mit Ihren Videogeräten verbinden.

### 2.1 Software installieren

1. Legen Sie die mitgelieferte Installations-CD in das CD- oder DVD-Laufwerk Ihres Computers ein.
2. Das Installationsprogramm startet automatisch.
3. Folgen Sie den Hinweisen auf dem Bildschirm. Während der Installation müssen Sie einen Namen und die Lizenznummer eingeben. Die Lizenznummer finden Sie auf der CD-ROM-Hülle.
4. Starten Sie Ihren Computer neu.

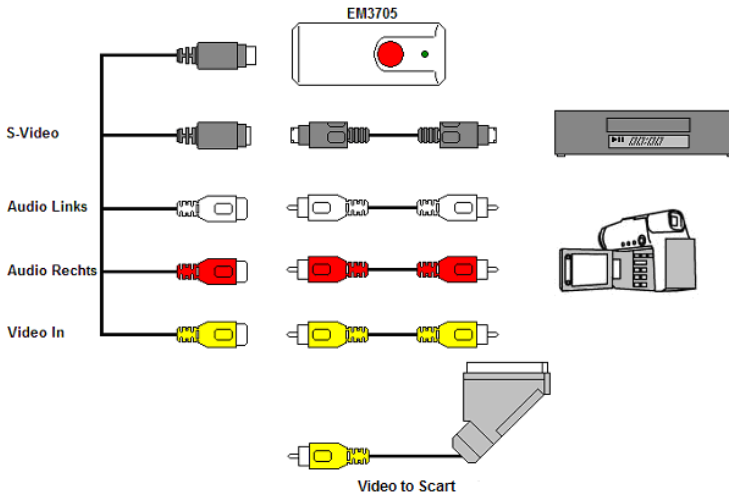
**Hinweis! Den Lizenzschlüssel, nach dem Sie bei der Installation gefragt werden, finden Sie auf der CD-Hülle.**

### 2.2 Hardware anschließen

Verbinden Sie den EM3705 mit einem USB-Port Ihres Computers. Falls Sie etwas mehr Bewegungsfreiheit wünschen, können Sie ein USB-Verlängerungskabel zwischenschalten.

Schließen Sie den Spezialstecker (von dem vier Kabel abgehen) des AV-Kabels an den EM3705 an.

Je nachdem, welches Gerät Sie an den EM3705 anschließen möchten (beispielsweise Kamera oder Videorecorder), nutzen Sie einen der vier freien Stecker des AV-Eingangskabels. Schauen Sie sich die folgende Abbildung an:



**Hinweis! Die abgebildeten Verbindungsstecker werden gewöhnlich mit dem externen Gerät geliefert. Daher sind diese nicht im Lieferumfang des EM3705 enthalten.**

## 3.0 ShowBiz DVD Software verwenden

Die ShowBiz DVD-Software ermöglicht Ihnen die Umwandlung von Videobildern von beispielsweise Kamera oder Videorecorder in unterschiedliche Mediendateien. In diesem Kapitel erläutern wir, wie Sie die Videobilder zu Ihrem Computer übertragen. Zusätzliche Funktionen der Software werden ebenfalls angesprochen.

**Hinweis! Falls Sie Hilfe zu den unterschiedlichen Einstellungen benötigen, drücken Sie die F1-Taste. Ein neues Fenster öffnet sich – hier finden Sie Informationen zu den möglichen Softwareeinstellungen. Außerdem finden Sie hier weitere Informationen zu sonstigen Funktionen der Software.**

In diesem Kapitel gehen wir davon aus, dass Sie einen Videorecorder über den EM3705 an Ihren Computer angeschlossen haben.

### 3.1 Bilder aufzeichnen

1. Klicken Sie auf „Start“.
2. Klicken Sie auf „(Alle) Programme“.
3. Klicken Sie auf „ArcSoft ShowBiz DVD“.
4. Das Hauptmenü der Software erscheint.

5. Klicken Sie auf die Option „Aufzeichnen“ oben im Menü.
6. Klicken Sie auf „Geräteeinstellungen“ und das Register „Videodecoder“.
7. Achten Sie auf die richtige Wahl der Region unter „Videostandard“. Für Europa müssen Sie „PAL“ (B oder G) wählen.
8. Versehen Sie „Videoeingang“ mit einem Häkchen und klicken Sie auf „OK“.
9. Unter „Speichern unter“ können Sie den Speicherort oder die Festplatte auswählen, wo die Videodateien gespeichert werden sollen. Mit Hilfe des Symbols „Ordner“ gelangen Sie zum gewünschten Speicherort.

*Vergewissern Sie sich, dass der ausgewählte Speicherort oder die Festplatte über genügend freien Speicherplatz verfügt. Videoaufnahmen benötigen eine große Menge an freiem Speicherplatz.*

10. Drücken Sie die Taste „Wiedergabe“ am Videorekorder. Rechts sehen Sie ein kleines Bildschirmfenster mit einer Vorschau vom wiedergegebenen Video.
11. Suchen Sie den Startpunkt vom Video, das Sie aufnehmen möchten.

*Hinweis! Wenn Sie bestimmte Geräte (beispielsweise eine DV-Kamera) an den EM3705 anschließen, werden eine Reihe von Schaltflächen angezeigt (beispielsweise für Wiedergabe, schnellen Vorlauf, schnellen Rücklauf), mit denen Sie an die gewünschte Stelle des Videos springen können. Falls diese Schaltflächen nicht angezeigt werden, nutzen Sie bitte die Bedientasten am Gerät oder der Fernbedienung.*

12. Legen Sie die Dauer der Aufnahme unter „Aufzeichnungsdauer“ fest.
13. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Aufzeichnen“. Die Aufnahme beginnt.
14. Nach Ablauf der eingestellten Dauer stoppt die Aufnahme. Für einen manuellen Stopp der Aufnahme müssen Sie „Stopp“ drücken.

*Tipp: Um nach erfolgreicher Aufnahme eine DVD zu erstellen, benötigen Sie die Option „Bearbeiten“ oben im Menü. Hiernach müssen Sie mit der Option „Herstellen“ oben im Menü fortfahren. Die Software zeigt Ihnen dann die richtigen Schritte.*

*Hinweis: Eminent ist nicht der Hersteller der mitgelieferten Software. Daher ist Eminent nicht in der Lage, bestimmte Einstellungen und Funktionen der Software zu unterstützen. Sollten Sie während des Gebrauchs der Software Probleme haben oder Sie haben Fragen zur Arcsoft-Software, können Sie die Funktion „Hilfe“ der Software durch Drücken der „F1“-Taste auf der Tastatur aufrufen. Unterstützung finden Sie auch auf der Arcsoft-Website unter: [www.arcsoft.com](http://www.arcsoft.com)*

## 4.0 MediaConverter 4-Software verwenden

Nach der Aufzeichnung können Sie die daraus entstandene Datei in eine Vielzahl von Medienformaten umwandeln. So können Sie Ihre Aufzeichnungen beispielsweise mit einem Apple iPad oder der Sony PSP nutzen oder zu YouTube hochladen. In diesem Kapitel erläutern wir, wie Sie eine Aufzeichnung zu YouTube hochladen und wie Sie eine Datei für Ihren iPad umwandeln und damit nutzen können.

## 4.1 Einen Film zu YouTube hochladen

In diesem Beispiel gehen wir davon aus, dass Sie mit ShowBiz DVD 2 eine maximal 10 Minuten lange Aufzeichnung erstellt und auf der Festplatte gespeichert haben. Auf folgende Weise laden Sie diese Aufzeichnung zu YouTube hoch:

1. Klicken Sie auf „Start“.
2. Klicken Sie auf „(Alle) Programme“.
3. Klicken Sie auf „ArcSoft MediaConverter Platinum 4“. Ein neuer Bildschirm erscheint.
4. Klicken Sie auf das Symbol „Youtube“.
5. Ihre YouTube-Kontoeinstellungen werden abgefragt. Machen Sie die entsprechenden Angaben.
6. Klicken Sie auf die „Datei hinzufügen“ oben im Menü.
7. Navigieren Sie zur Datei, die Sie hochladen möchten. Wählen Sie die Datei und klicken Sie auf „Öffnen“.
8. Die MediaConverter-Software beginnt mit der Umwandlung in ein unterstütztes Format.
9. Nach der Konvertierung blendet sich ein Bildschirm ein. In diesem Bildschirm müssen Sie einige Angaben machen und auf „OK“ klicken.
10. Nach der Konvertierung lädt die MediaConverter-Software die Videodatei automatisch zu Ihrem YouTube-Konto hoch.

*Hinweis! Es kann eine Weile dauern (möglicherweise sogar ein paar Stunden), bevor Ihr Video auf YouTube gefunden werden kann. Dies hat etwas mit der internen Verarbeitung bei YouTube zu tun.*

## 4.2 Eine Datei in Ihren iPad übertragen

Mit MediaConverter können Sie Dateien zu einer Vielzahl von Medienplayern übertragen. In diesem Beispiel übertragen wir eine Datei zu einem iPad. MediaConverter wandelt die Datei (sofern nötig) in ein Format um, das von Ihrem iPad gelesen werden kann, und überträgt die Datei anschließend zum iPad. Führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

1. Verbinden Sie den iPad mit einem USB-Port Ihres Computers.
2. Klicken Sie auf „Start“.
3. Klicken Sie auf „(Alle) Programme“.
4. Klicken Sie auf „ArcSoft MediaConverter Platinum 4“. Ein neuer Bildschirm erscheint.
5. Im linken Teil des Bildschirms sehen Sie, dass der iPad bereits von der Software angezeigt wird.
6. Setzen Sie den Mauscursor auf das iPad-Symbol und klicken Sie auf das „Plus“-Zeichen.
7. Wählen Sie die Datei, die Sie hochladen möchten, und klicken Sie auf „Öffnen“.
8. Die MediaConverter-Software wandelt jetzt die ausgewählte Datei in ein

Dateiformat um, das von Ihrem iPad unterstützt wird.

9. Sie können Ihren Film jetzt mit iTunes auf Ihr iPad hochladen.

Trennen Sie den iPad auf sichere Weise („Hardware sicher entfernen“-Symbol in der Taskleiste nutzen) von Ihrem Computer. Wenn Sie sich die iPad-Inhalte nun anschauen, werden Sie bemerken, dass die Datei einem der Ordner Ihres iPads hinzugefügt wurde.

## 5.0 Häufig gestellte Fragen und weitere wichtige Informationen

Antworten auf häufig gestellte Fragen zu Ihrem Gerät finden Sie auf den Kundendienstseiten zu Ihrem Produkt. Eminent aktualisiert diese Seiten regelmäßig, damit Sie stets auf die aktuellsten Informationen zugreifen können. Weitere Informationen zu Ihrem Gerät finden Sie hier: [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com)

## 6.0 Kundendienst und Unterstützung

Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig von Eminent-Experten geschrieben. Falls es dennoch einmal zu Problemen bei der Installation oder Nutzung Ihres Gerätes kommen sollte, füllen Sie bitte das Kundendienstformular unter [www.eminent-online.com/support](http://www.eminent-online.com/support) aus. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Sie können unseren freundlichen Kundendienst auch telefonisch erreichen: Nachstehend finden Sie eine Liste mit Telefonnummern in verschiedenen Ländern.

Land	Telefonnummer	Gebühren pro Minute*
Belgien (Niederländisch)	070 277 286	€ 0,30
Belgien (Französisch)	070 277 286	€ 0,30
Dänemark	+45 69918565	Ortstarif
Finnland	+35 8942415826	Ortstarif
Deutschland	1805 982 234	€ 0,14
Italien	+39 0240042016	Ortstarif
Norwegen	+47 21075033	Ortstarif
Spanien	807 080 042	€ 0,41
Schweden	+46 840 309985	Ortstarif
Niederlande	0900-3646368	€ 0,45
Großbritannien	905 871 0013	£ 0,30

\* Bei Anrufen aus den Mobilfunknetzen können sich abweichende Kosten ergeben.

## 7.0 Warnungen und wichtige Hinweise



Aufgrund von europäischen Gesetzen und Vorschriften des europäischen Parlamentes kann die Nutzung unterschiedlicher Geräte (mit Funksendern) in einigen europäischen Mitgliedstaaten bestimmten Beschränkungen unterworfen sein. In bestimmten europäischen Mitgliedstaaten kann die Nutzung solcher Geräte sogar gänzlich untersagt sein. Ihre Stadtverwaltung oder Landesregierung informiert Sie gerne über solche Einschränkungen.

Halten sich grundsätzlich an die Anweisungen der Anleitung; dies gilt insbesondere dann, wenn es um das Zerlegen von Geräten geht.

Warnung: In den meisten Fällen gilt dies für elektronische Geräte. Falsche Handhabung kann zu teilweise schweren Verletzungen führen!

Reparaturen des Gerätes sollten ausschließlich von qualifizierten Eminent-Mitarbeitern ausgeführt werden. Bei eigenmächtig versuchten Reparaturen sowie bei Missbrauch erlischt die Garantie unverzüglich. Weitere Hinweise zu den Garantiebedingungen finden Sie auf unseren Internetseiten: [www.eminent-online.com/warranty](http://www.eminent-online.com/warranty)



## 8.0 Garantiebedingungen

Die fünfjährige Eminent-Garantie gilt für sämtliche Eminent-Produkte, sofern nicht anders erwähnt oder nicht anders beim Kauf vereinbart. Beim Kauf eines gebrauchten Eminent-Produktes gilt die restliche Garantiezeit ab Zeitpunkt des Kaufes durch den Erstkäufer. Die Eminent-Garantie gilt für sämtliche Eminent-Produkte und -Teile, die unlösbar mit dem Hauptprodukt verbunden sind. Netzteile, Batterien/Akkus, Antennen und sämtliche sonstigen Produkte, die nicht in das Hauptprodukt integriert oder direkt damit verbunden sind sowie Produkte, deren Verschleiß zweifellos vom Verschleiß des Hauptproduktes abweicht, werden nicht durch die Eminent-Garantie abgedeckt. Die Eminent-Garantie gilt nicht, wenn Produkte falschem/unsachgemäßem Gebrauch oder externen Einflüssen ausgesetzt oder durch Personen/Institutionen geöffnet werden, die dazu nicht von Eminent autorisiert wurden.

## 9.0 Konformitätserklärung

Wenn Sie sich vergewissern möchten, dass dieses Produkt die zutreffenden Richtlinien und Vorschriften der Europäischen Kommission einhält, können Sie eine Kopie der Konformitätserklärung zu Ihrem Produkt anfordern, indem Sie uns eine eMail an folgende Adresse senden: [info@eminent-online.com](mailto:info@eminent-online.com). Alternativ können Sie uns einen Brief senden:

Eminent Computer Supplies  
P. O. Box 276  
6160 AG Geleen  
Niederlande

Bitte vergessen Sie nicht, das Schlüsselwort „Konformitätserklärung“ und die Artikelnummer des Produktes anzugeben, für dessen Konformitätserklärung Sie sich interessieren.

# EM3705-R2 – USB videoszerkesztő

## Tartalomjegyzék

1.0 Bevezetés .....	50
1.1 Funkciók és jellemzők .....	50
1.2 A csomag tartalma .....	50
2.0 Telepítés .....	51
2.1 A szoftver telepítése .....	51
2.2 A hardver csatlakoztatása .....	51
3.0 A ShowBiz DVD szoftver használata .....	52
3.1 Képek rögzítése .....	52
4.0 A MediaConverter 4 szoftver használata .....	53
4.1 Film feltöltése a YouTube-ra .....	54
4.2 Fájl áttöltése iPad készülékére .....	54
5.0 Gyakran ismételt kérdések és egyéb információk .....	55
6.0 Szerviz és támogatás .....	55
7.0 Figyelmeztetések és felhívások .....	55
8.0 Jótállási feltételek .....	57
9.0 Megfelelőségi nyilatkozat .....	57

## 1.0 Bevezetés

Gratulálunk a minőségi Eminent termék megvásárlásához! A terméket az Eminent szakemberei alapos tesztelésnek vetették alá. Probléma esetén az Eminent öt év jótállást biztosít a termékre. Kérjük, hogy a kézikönyvet és a nyugtát őrizze meg, és tartsa biztonságos helyen.

*Regisztrálja termékét a [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) oldalon! Ez lehetővé teszi a termékkel kapcsolatos frissítések fogadását.*

### 1.1 Funkciók és jellemzők

Az EM3705 USB videoszerkesztő egy USB-adapter, amely lehetővé teszi a televíziós adások vagy videokazetták tartalmának átalakítását különféle médiaformátumokra. Ez lehetővé teszi, hogy a televízióműsorokat, régi filmeket vagy saját videofelvételeket DVD-re írja, és feltöltse a YouTube-ra vagy Apple iPad készülékére. A mellékelt szoftver a lehető legjobb eredmény elérését teszi lehetővé.

### 1.2 A csomag tartalma

A csomagnak a következőket kell tartalmaznia:

- Az EM3705 USB videoszerkesztő
- Audió/Videó bemeneti kábel

- USB hosszabbító kábel
- CD-ROM lemez illesztőprogramokkal, Arcsoft ShowBiz és Arcsoft MediaConverter szoftverrel
- Használati útmutató

## 2.0 Telepítés

Az alábbi utasítások követésével telepítheti az EM3705 illesztőprogramjait és kiegészítő szoftvereit a számítógépére. Elmagyarázzuk továbbá, hogyan kell az EM3705-öt videoeszközeihez csatlakoztatni.

### 2.1 A szoftver telepítése

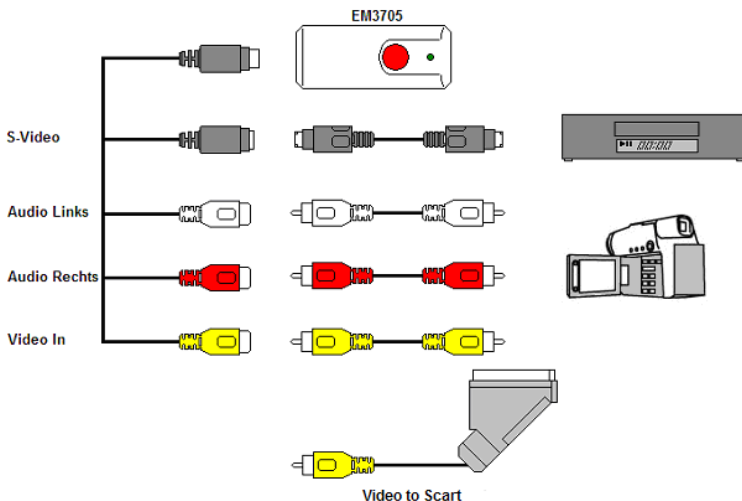
1. Helyezze a mellékelt telepítő CD-ROM-ot a számítógép CD-ROM vagy DVD-meghajtójába.
2. A telepítés automatikusan elindul.
3. Kövesse a képernyőn látható lépéseket. A telepítés alatt ki kell töltenie a nevet és a licenz számot. A licenz szám a CD tokján található.
4. Indítsa újra a számítógépet.

**Megjegyzés:** A telepítés során megadandó licenckulcs a telepítő CD-ROM tasakján található.

### 2.2 A hardver csatlakoztatása

Csatlakoztassa az EM3705-öt a számítógép egyik szabad USB-csatlakozójához. Ha szükséges, használhatja az USB hosszabbító kábelt a szabadabb mozgás érdekében. Csatlakoztassa az audió/video bemeneti kábel speciális dugóját (amelyből négy darab kábel ered) az EM3705-höz.

Attól függően, hogy milyen eszközt kíván az EM3705-höz csatlakoztatni (pl. kamerát vagy videofelvévőt), az audió/video bemeneti kábel megfelelő dugóját használhatja a négy dugó közül. Lásd az alábbi ábrát:



**Megjegyzés!** Az ábrán látható csatlakoztató dugók a csatlakoztatni kívánt eszközhöz járnak. Ezért ezeket nem fogja megtalálni az EM3705 csomagjában.

## 3.0 A ShowBiz DVD szoftver használata

A ShowBiz DVD szoftver lehetővé teszi pl. videokamerája vagy videofelvevője videoképeinek többféle médiafájllá történő átalakítását. Ez a fejezet elmagyarázza, hogyan kell a videoképeket áttölteni a számítógépre. Elmagyarázzuk továbbá a szoftver kiegészítő funkcióit is.

**Megjegyzés!** Ha a különféle beállításokhoz további segítségre van szüksége, nyomja meg az F1 billentyűt. Új képernyő nyílik meg, amely a szoftver minden lehetséges beállítását taglalja. A szoftver egyéb funkcióival kapcsolatban is találhat további tájékoztatást.

Az alábbi fejezetben feltételezzük, hogy a videofelvevő csatlakozik a számítógéphez az EM3705-ön keresztül.

### 3.1 Képek rögzítése

1. Kattintson a „Start” gombra.
2. Kattintson a „Minden program” elemre.
3. Kattintson az „ArcSoft ShowBiz DVD” elemre.
4. A szoftver főmenüje feltűnik
5. Klikkeljen a 'Capture' opcióra a menü tetején.

6. Kiklikeljen a 'Device Settings' -re és a 'Videorecorder' tab-ra.
7. Figyeljen, hogy 'Video Standard' régió választásra. Európa számára válassza a 'PAL' (B vagy G) -t.
8. Jelölje be a 'VCR Input'-ot és klikkeljen az 'OK'-ra.
9. A 'Save to' megválaszthatja, hogy hova mentse a video-t. A 'folder' ikont használva kiválaszthatja a megfelelő helyet a merevlemezen.

*Győződjön meg róla, hogy a kiválasztott helyen elegendő hely áll a rendelkezésére, mivel a video file-ok a szokásosnál több helyet foglalnak el.*

10. A VCR programon nyomja meg a 'Play' gombot. A jobb oldalon egy előzetest láthat a lejátszandó videóból.
11. Keresse meg az pontot a felvételen, ahonnan el akarja kezdeni a rögzítést.

*Megjegyzés! Ha bizonyos eszközöket csatlakoztat az EM3705-höz (pl. DV kamerát), több gomb jelenik meg (pl. lejátszás, előretekerés, visszatekerés), amelyek a keresést teszik lehetővé. Ha nem jelennek meg ezek a gombok, az eszköz vagy a távvezérlője megfelelő gombjait is használhatja.*

12. A 'Capture Duration' gombbal válassza ki a felvétel hosszát.
13. Kattintson a 'Capture' gombra. A felvétel elkezdődik.
14. A felvétel befejeződik, mihelyst a beállított hossz véget ér. Ha kézzel szeretné megállítani a felvételt, meg kell nyomnia a 'STOP' gombot.

*Javaslat: DVD készítéséhez a felvétel után az 'Edit' opciót kell használnia a menü tetején. Majd klikkeljen a 'Produce' gombra a menü tetején. A szoftver ezután megmutatja a további lépéseket.*

*Megjegyzés: A szoftver gyártója nem az Eminent. Így az Eminent nem tudja a szofver egyedi bállításait és funkcióit támogatni. Ha problémákat tapasztal a szoftver használatában, vagy kérdései vannak az Arcsoft szoftverrel kapcsolatban, nyomja meg az 'F1' gombot a billentyűzeten, ezzel a segítség funkcióhoz jut el. A problémákra megoldást találhat az Arcsoft webhelyén: <http://www.arcsoft.com/>*

## 4.0 A MediaConverter 4 szoftver használata

A képek rögzítése után többféle médiaformátumra alakíthatja át a rögzített fájlt. Ez lehetővé teszi, hogy a felvételeket Apple iPad vagy Sony PSP készülékére, illetve a YouTube-ra töltsse fel. Ez a fejezet elmagyarázza, hogyan lehet a felvételeket feltölteni a YouTube-ra, illetve hogyan lehet átalakítani és áttölteni a fájlokat iPad készülékére.

## 4.1 Film feltöltése a YouTube-ra

Ebben a példában feltételezzük, hogy a ShowBiz DVD -t használta a felvétel rögzítésére, amelynek maximális hosszúsága 10 perc, és a felvételt a merevlemezre mentette. Most elmagyarázzuk, hogyan kell a felvételt feltölteni a YouTube-ra.

1. Kattintson a „Start” gombra.
2. Kattintson a „Minden program” elemre.
3. Kattintson az „ArcSoft MediaConverter 4 Platinum” elemre. Megnyílik egy új képernyő.
4. Kiklikeljen a 'Youtube' ikonra.
5. Ekkor az ön Youtube account-jára kérdez rá a szoftver. Töltse ki az adatlapot.
6. Kiklikeljen az 'Add file' -ra a menü tetején.
7. Keresse meg a file-t, amit fel szeretne tölteni. Válassza ki és kattintson az 'Open' gombra.
8. A 'Media Converter' program elkezd konvertálni a megfelelő formátumra.
9. A konvertálás után egy képernyő tűnik elő. Ki kell töltenie néhány pontot és kattintson az 'OK' gombra.
10. A konvertálás után a szoftver automatikusan feltölti a videoját az ön YouTube account-jára.

**Megjegyzés! Eitelhet némi idő (akár órák is), mielőtt filmje megtalálható lesz a YouTube-on. Ez a YouTube általi feldolgozás miatt van.**

## 4.2 Fájl áttöltése iPad készülékére

A MediaConverter öt a fájlok többféle médialejátszóra történő áttöltésére is használhatja. Ebben a példában fájlt töltünk át egy iPad készülékre. A MediaConverter (szükség esetén) átalakítja a fájlt az iPad készülékhez alkalmas formátumra, ami után megtörténik áttöltése az iPad készülékre. Kövesse az alábbi utasításokat.

1. Csatlakoztassa az iPad készüléket a számítógép USB-csatlakozójához.
2. Kattintson a „Start” gombra.
3. Kattintson a „Minden program” elemre.
4. Kattintson az „ArcSoft MediaConverter 4 Platinum” elemre. Megnyílik egy új képernyő.
5. A képernyő bal oldalán a szoftver mutatja az Ipad jelet.
6. Helyezze az egérkurzort az iPad ikon fölé és katintson a 'plus' jelre.
7. Válassza ki a file-t, amit fel akar tölteni, és klikkeljen az 'Open' gombra.
8. A Media Converter szoftver a kiválasztott fület az iPad által támogatott verzióra konvertálja.
9. Most ön feltöltheti a videoját az iPad-re amit az iTunes szoftverrel nézhet meg.

Válassza le biztonságosan iPad készülékét a számítógépről. Ha most iPad készüléke tartalmát tallózza, látni fogja, hogy megtörtént a fájl hozzáadása az iPad egyik mappájához.

## 5.0 Gyakran ismételt kérdések és egyéb információk

A termékére vonatkozó, legújabb GYIK a termék támogatási oldalán található. Az Eminent rendszeresen frissíti ezt az információt, hogy Ön mindig naprakész lehessen. Látogassa meg a [www.eminent-online.com](http://www.eminent-online.com) honlapot az Ön termékével kapcsolatos bővebb információkért.

## 6.0 Szerviz és támogatás

Ezt a használati utasítást az Eminent szakemberei írták. Ha problémát tapasztal a termék telepítése vagy használata során, akkor töltsd ki a támogatási űrlapot a weboldalon: [www.eminent-online.com/support](http://www.eminent-online.com/support).

Telefonon is elérhetők vagyunk. Az alábbiakban megtalálhatja az egyes támogatott országok elérhetőségeit.

Ország	Telefonszám	Tarifa*
Belgium (holland)	070 277 286	€0,30
Belgium (francia)	070 277 286	€0,30
Dánia	+45 69918565	Helyi hívás díja
Finnország	+35 8942415826	Helyi hívás díja
Németország	1805 982 234	€0,14
Olaszország	+39 0240042016	Helyi hívás díja
Norvégia	+47 21075033	Helyi hívás díja
Spanyolország	807 080 042	€0,41
Svédország	+46 840 309985	Helyi hívás díja
Hollandia	0900-3646368	€0,45
Egyesült Királyság	905 871 0013	£0,30

\* A táblázatban említett tarifák nem tartalmazzák a mobilhívások költségét.

## 7.0 Figyelmeztetések és felhívások



Az Európai Parlament törvényei, irányelvei és jogszabályai értelmében bizonyos (vezeték nélküli) eszközök használata az Európai Unió bizonyos tagállamaiban korlátozások alá esik. Az ilyen eszközök használata az Európai Unió bizonyos tagállamaiban tilos lehet. A korlátozásokat illetően érdeklődjön a területileg illetékes önkormányzatnál.

Mindig tartsa be a kézikönyv utasításait, főleg az összeszerelést igénylő eszközök tekintetében.

Figyelem: Ez a legtöbb esetben elektronikus eszközökre is vonatkozik. A hibás/helytelen használat (súlyos) személyi sérüléshez vezethet!

A javítást csak az Eminent képzett szakemberei végezhetik. A garancia azonnal érvényét veszíti, amennyiben a terméket saját maga javította meg és/vagy nem rendeltetésszerűen használták. A részletes jótállási feltételeket megtekintheti weboldalunkon: [www.eminent-online.com/warranty](http://www.eminent-online.com/warranty)



## 8.0 Jótállási feltételek

Az Eminent öt éves garanciája valamennyi Eminent termékre érvényes, kivéve, ha erre vonatkozóan eltérő információkat kapott a vásárlás előtt vagy közben. Amennyiben használt Eminent terméket vásárolt, a garancia maradék időtartama a termék első vásárlója általi vásárlás időpontjától számítandó. Az Eminent garanciája valamennyi Eminent termékre, illetve a főtermékhez leválaszthatatlan módon csatlakoztatott és/vagy szerelt alkatrészekre is érvényes. Az Eminent garanciája nem érvényes a hálózati tápegységekre, akkumulátorokra, antennákra és egyéb termékekre, amelyek nincsenek egybeépítve a főtermékkel, vagy ahhoz közvetlenül csatlakoztatva, illetve azon termékekre, amelyekről minden kétséget kizáróan feltételezhető, hogy a főtermék normál elhasználódásától eltérő mértékű elhasználódást mutatnak. Az Eminent garanciája nem terjed ki a nem rendeltetésszerűen használt termékekre, a külső hatásnak kitett termékekre

## 9.0 Megfelelőségi nyilatkozat

Az Ön biztonsága, illetve a terméknek az Európai Bizottság által megalkotott irányelveknek és jogszabályoknak való megfelelése érdekében beszerezheti a termékére vonatkozó Megfelelőségi Nyilatkozatot, ha e-mail üzenetet küld az [info@eminent-online.com](mailto:info@eminent-online.com) címre. Ezt levélben is megteheti az alábbi címen:

Eminent Computer Supplies  
P.O. Box 276  
6160 AG Geleen  
The Netherlands

Világosan tüntesse fel a „Declaration of Conformity” szöveget, és azon termék rendelési számát, amelyhez Megfelelőségi Nyilatkozatot szeretne kérni.







[WWW.EMINENT-ONLINE.COM](http://WWW.EMINENT-ONLINE.COM)

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.



Eminent is a member of the Intronics Group